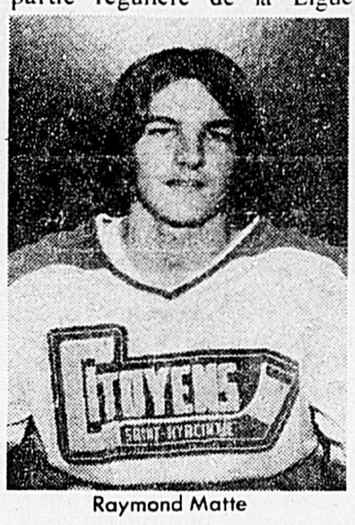
Mardi prochain

Pete Bisson et les Tigres s'amènent à St-Hyacinthe

par Jean-Marie Fontaine

Il y aura de l'animosité dans l'air mardi soir prochain au stade de Saint-Hyacinthe alors que les Tigres de Beloeil se mesureront aux Citoyens de Saint-Hyacinthe dans une partie régulière de la Ligue Junior Richelieu.



Raymond Matte

On se rappelle que la saison dernière, l'instructeur de la formation junior maskoutaine était Pete Bisson et son transfert avec les Tigres n'est pas passé inaperçu pour plusieurs porte-couleurs locaux qui se promettent bien de lui en faire voir de toutes les couleurs.

À leur premier match de la saison, les Tigres disposaient des Voyageurs de Cowansville alors que les protégés de Michel Rousseau baissaient pavillon de justesse devant les Forts de Chambly.

En plus de Bisson les Tigres alignent Luc Bourdage qui défendait les couleurs de l'équipe locale l'an dernier ainsi que Gilles Lavoie, Pierre Brousseau et André Leroux qui évoluait tour à tour avec le Canadien Junior, les Éperviers de Sorel et les Saguenéens de Chicoutimi dans la Ligue Junior Majeure du Québec.

Les locaux ont affiché une belle tenue à la défensive contre les hommes de Gilles Larivée et la performance de Michel Dorais devant la cage devrait permettre aux Citoyens de livrer une lutte titanesque.

Toutefois avant de se mesurer aux Tigres, les Citoyens se rendront à Drummondville dimanche soir pour se mesurer aux Sabres à compter de 19h.30.

Cette rencontre suscite également beaucoup d'intérêt au sein de la troupe de Michel Rousseau, car les commentaires de l'instructeur Lefebvre ne sont pas tombés dans les oreilles de sourds.

Les Drummondvillois ont le vent dans les voiles actuellement et les amateurs qui s'amèneront au Centre Civique en auront possiblement plein les yeux.

La défensive du Saint-Hyacinthe tiendra-t-elle le coup face à l'explosive offensive des Sabres?

Le tournoi de golf de l'Auberge des Seigneurs a connu un franc succès au club Saint-Hyacinthe. Gilles Cyr qui remportait la palme avec un compte de 70 est félicité par Réjean Bergeron, directeur de la promotion O'Keefe sous l'oeil de Guy Lenoir et Lucille Paradis qui portaient le costume d'époque.

Guy Bernier remportait le championnat des frappeurs dans la Ligue de baseball midget des Cantons de l'Est et lors de la soirée de clôture, son instructeur Bill Hattem et André Claing lui présentaient le magnifique trophée.

sports

Paul St-Onge
Embouteilleur
des liqueurs que
les sportifs preferent

124e ANNÉE — NO 23

MERCREDI 6 OCTOBRE 1976

C

Promotion spéciale chez les Citoyens

La direction des Citoyens de Saint-Hyacinthe ne ménagent pas les efforts pour faire de la présente édition un franc succès. En collaboration avec votre hebdomadaire, toutes les personnes qui se présenteront au stade de Saint-Hyacinthe, dimanche 17 octobre prochain et qui seront en possession du coupon ci-joint, ne débourseront que $0.50.

Cette rencontre marquera l'ouverture officielle de la saison des protégés de Michel Rousseau qui se mesureront aux Forts de Chambly. Le président, Léo Paquette signalait que plusieurs prix seront tirés pour le lancement officiel de la saison régulière locale.

Toute la gent sportive de la région de Saint-Hyacinthe est invitée à prendre part à cette ouverture.

PROMOTION SPECIALE

DIMANCHE 17 OCTOBRE 1976 A 1H.15

AU STADE SAINT-HYACINTHE

LES FORTS DE CHAMBLY
AFFRONTENT LES CITOYENS

Droit d'entrée pour une personne: $0.50

"Les loisirs se porteront bien si tous travaillent de concert"

Réal Michon

Lors d'une récente rencontre avec Réal Michon, directeur du service des loisirs de Saint-Hyacinthe, celui-ci était des plus optimistes suite à la refonte dans ce secteur.

Notre interlocuteur nous apprenait que conformément au mandat qui lui était confié en mars dernier, il avait fait une étude finale du problème et qu'il fournissait au Conseil, un avis sur la structure du service et les objectifs qu'ils devraient rencontrer pour la prochaine année.

"On y a consacré plusieurs heures pour la recherche et l'élaboration d'un modèle d'organisation du loisir pour la municipalité, car c'était une démarche qui devait tenir compte du vécu, du souhaitable et des objectifs que les autorités municipales s'étaient fixés dans ce secteur. Il ne s'agissait pas d'une question purement théorique, mais elle devait être étudiée à la lueur du quotidien afin de répondre à l'aspiration de la population, en tenant compte des ressources et des caractéristiques du milieu", expliquait dans un premier temps Réal Michon.

Le directeur enchaînait "La question des loisirs est importante non seulement parce que notre société est entrée dans ce qu'il convient d'appeler la "civilisation des loisirs", mais aussi et c'est ce qui est encore plus important à notre point de vue, parce qu'un nombre considérable de citoyens y sont activement engagés à titre de bénévoles".

Le sujet a été débattu sur une grande échelle et le regroupement des municipalités est venu apporter d'autres éléments à la discussion. "J'ai eu à rencontrer plusieurs organisations et dans l'ensemble elles se sont montrées favorables à l'implantation de l'organigramme des loisirs. C'est à la suite que l'on faisait une synthèse des diverses études et rapports, ce qui permettaient aux autorités municipales de prendre les décisions qui s'imposaient pour passer à l'action", racontait le directeur.

Réal signalait au cours de la conservation que l'on avait fumé le calumet de paix entre le service des loisirs et les Loisirs Saint-Hyacinthe Inc. "Je suis en communication constante avec eux et tous collaborent", ajoutait-il.

Notre interlocuteur poursuivait en ces termes: "Il faut que tous désirent apporter leur collaboration pour cette mise sur pied et le bon fonctionnement des loisirs à Saint-Hyacinthe. Il est primordial de bien reconnaître cette caractéristique du milieu et dans cet état d'esprit, de bien déterminer les rôles et fonctions qui reviennent à chacun. C'est dans la participation à part entière que devront être réalisés les loisirs dans la cité".

Au niveau de la planification, la municipalité doit répondre aux attentes et aux exigences de la population tout en tenant compte des ressources humaines, physiques et financières à sa disposition; en plus de se doter d'équipements requis, afin de donner à la population un personnel capable d'animer et de susciter la participation.

Il a également été question du budget des loisirs à Saint-Hyacinthe, mais le $1,080,000.00 qui est octroyé à ce domaine englobe également les parcs, ce qui gruge passablement le montant. A savoir le pourquoi d'une telle situation, le directeur des loisirs mentionnait que c'était stipulé dans la réglementation du Ministère des Affaires Municipales.

Au sujet des milliers de dollars que l'Association du hockey mineur doit verser annuellement pour la location des heures de glace, Réal Michon déclarait qu'il ne pouvait en être autrement, car il fallait produire le bilan au gouvernement pour la demande de subventions.

Le directeur qui ne compte plus les heures, s'affaire à bien orchestrer le service qui vient d'être mis sur pied et une autre de ses préoccupations est la centralisation des loisirs et à cet effet, il n'écarte pas la possibilité de voir dans un proche avenir, tout le service emménager dans l'ex-hôtel de ville La Providence.

Réal Michon, malgré l'implantation du nouvel organigramme des loisirs à Saint-Hyacinthe qui sera l'épine dorsale, croit sincèrement que si tous travaillent main dans la main, les loisirs ne s'en porteront que mieux.

Dans la Ligue Midget AAA

Les Canotiers se rallient et triomphent 7 à 6

Par Jean-Marie Fontaine

Les Canotiers du Richelieu ont dû se rallier avec quatre buts sans riposte au dernier engagement pour s'assurer d'une deuxième victoire en autant de matches dans la Ligue de Développement Midget AAA du Québec.

Les troupiers de Jacques Sévigny qui avaient vu les porte-couleurs du Québec prendre une confortable avance de 4 à 1 dans le premier tiers et 6 à 3 après quarantes minutes de jeu, ont retroussé leurs manches et ils arrachaient une victoire de 7 à 6.

Jacques Chouinard avait ouvert le pointage du Québec à 3:13 et un peu plus d'une minute plus tard, Alain Giroux procurait une avance de deux buts aux siens. Les Québécois revenaient à la charge dans la dixième minute de jeu avec la complicité de Réal Labbé et ce n'est que dans la seizième minute que Réjean Lemieux mystifiait le cerbère adverse pour réduire l'avance à 3-1. Soixante-six secondes plus tard, André Côté faisait scintiller la lumière et les Québécois reprenaient l'initiative du jeu.

À 4:16 de la période médiane, Mario Guillemette enregistrait le deuxième but des Canotiers, cependant Réal Labbé avec son deuxième filet du match revenait hanter les porte-couleurs du Richelieu. Bernard Ouimet répliquait moins d'une minute plus tard en complétant une stratégie de Lemieux et Perreault et le dernier but de la période survenait à 19:11 avec l'aide de Rémi Ruel.

Bernard Ouimet du Richelieu n'avaient toutefois pas dit son dernier mot, car il y allait de ses deuxième, troisième et quatrième filets de la partie qui devaient créer l'égalité. Alain Déziel qui complétait une stratégie de Rujjairo et Dion à 15:02 scellait l'issue de cette rencontre chaudement disputée devant plus de 700 personnes qui s'étaient données rendez-vous au Colisée Cardin de Sorel.

Les Canotiers totalisaient quarante-neuf lancers en direction du cerbère adverse, alors que les Québécois ripostaient à trente-deux occasions.

Les représentants de la région qui ont donné des sueurs froides à leur instructeur Jacques Sévigny auront sans doute une sérieuse pratique ce soir au Palais de l'Agriculture de Saint-Hyacinthe.

Chose assez inusitée sur la scène du hockey dans les dernières années, car l'officiel du match Robert Caron indiquait sur la feuille de pointage ces trois remarques qui ont flatté les dirigeants des Canotiers: Partie excellente! Bon calibre! Joueurs très polis!

Cinq joueurs signent

Gaulin, capitaine des Citoyens

L'instructeur des Citoyens de Saint-Hyacinthe, Michel Rousseau, était heureux d'annoncer la nomination de Benoit Gaulin au poste de capitaine.

A savoir ce qui avait milité en faveur du numéro huit, le pilote de la formation junior mentionnait que Benoît s'était très bien comporté face aux recrues durant le camp d'entraînement et qu'il avait amassé des votes.

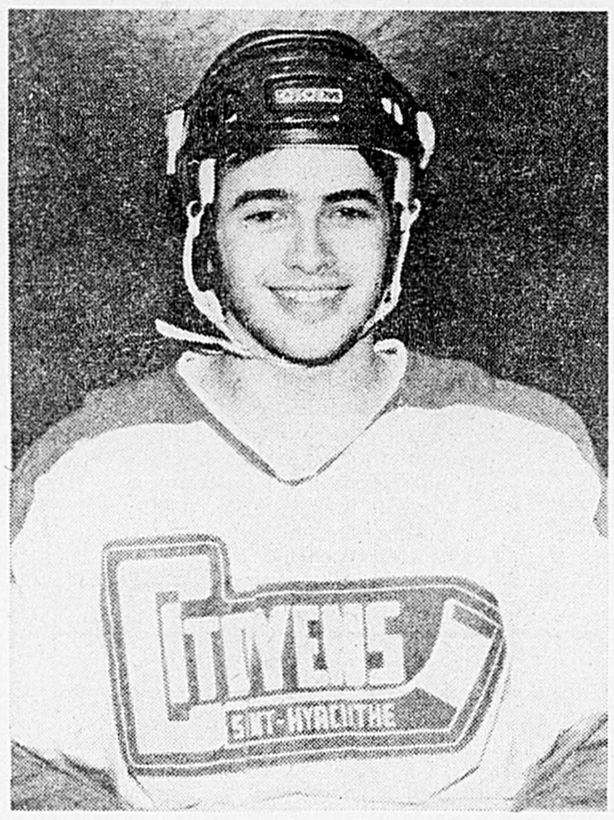
Pour sa part, Ben Gaulin s'est déclaré très surpris de cette marque de confiance de l'instructeur. "Je mettrai l'accent sur l'esprit d'équipe et j'espère que mes coéquipiers y mettront beaucoup de détermination et de coeur au cours de la présente campagne "laissait tomber Gaulin qui entreprend sa dernière saison junior.

"Tu sais, capitaine, il n'y a rien là, si ce n'est qu'il peut discuter avec l'arbitre. Il faut que tous mes coéquipiers collaborent pour faire des Citoyens une formation représentative", poursuivait le loquace Benoit Gaulin.

"Si tous travaillent dans le même but et que l'on donne un bon spectacle, les amateurs seront satisfaits", disait-il.

Au sujet des prédictions, le capitaine mentionnait qu'il n'y croyait pas beaucoup. "Beloeil, Chambly et Saint-Hyacinthe batailleront tout au long de la saison et il n'est pas dit que Drummondville va faire ce qu'il veut dans la section Sud de la Ligue Richelieu".

Lorsqu'il avait signé son contrat, Ben Gaulin avait déclaré "On n'est pas gros! On n'est pas grand! Mais on sera tout là".



Benoît Gaulin

Avec toute la détermination qu'on lui connaît, Ben tentera de relever ce défi, car pour la première fois, avec l'adoption des règlements de la Ligue Nationale de Hockey, il n'y a plus d'assistant-capitaines.

Les derniers arrivés avec la formation maskoutaine sont Claude Ricard, défenseur de 18 ans d'Acton-Vale; Jean-François Palardy, 16 ans, ailier droit de Saint-Pie; Pierre Archambault, 18 ans, ailier droit qui présente un dossier de trente-huit buts, vingt-cinq aides pour soixante-trois points en cinquante-neuf matches en plus d'être passé soixante-dix-sept minutes au cachot.

Yves Bonin de Saint-Denis, 18 ans; l'an dernier, il endossait l'uniforme de l'équipe juvénile de Saint-Hyacinthe et il évolue au centre ou à l'aile gauche. Guy Bernier est le dix-huitième joueur à avoir paraphé une entente avec l'équipe. Agé de 17 ans, il est le frère de Jean Bernier qui porte les couleurs des Nordiques du *Québec et il se retrouvera* à la ligne bleue au cours de la saison.

Au hockey junior

Dix ans d'histoire

Par Jean-Marie Fontaine

Dans la cité Maskoutaine s'amorçait dimanche dernier, une onzième saison de hockey junior. Durant ces dix ans d'histoire, plusieurs marques ont été enregistrées mais étant donné que les records sont faits pour être abaissés, il ne faudrait pas se surprendre de voir les protégés de Michel Rousseau au cours de l'édition 76-77 prendre la pole de commande dans quelques secteurs.

Au cours de cette épopée, les porte-couleurs locaux disputaient 380 matches, enregistrant 171 gains, encaissant 173 revers, alors que 36 parties se terminaient par un verdict nul. À l'exception de la première année, alors que l'on a pu retracer la fiche offensive et défensive, les juniors de Saint-Hyacinthe totalisaient 1858 filets et en allouaient un nombre identique.

En prenant connaissance de la liste des quinze meilleurs pointeurs de l'histoire de l'équipe locale, un nom attire l'attention puisqu'il est le seul hockeyeur de Saint-Hyacinthe à évoluer dans les rangs professionnels. En effet, Claude Saint-Sauveur qui s'aligne avec les Cow Boys de Calgary de l'Association Mondiale disputait cinquante-six rencontres dans l'uniforme des locaux et il prenait la mesure des cerbères adverses à soixante-et-une occasions en plus de se faire complice de quarante-huit buts de ses coéquipiers pour un total de 109 points. Il est d'ailleurs le seul à conserver une fiche de un filet et plus par rencontre.

Figurent également au palmarès, les Pierre Benoît et Daniel Dion qui occupent respectivement les septième et neuvième positions et qui entreprenaient une dernière saison junior. Ces derniers ont une chance unique d'améliorer leur dossier à la veille d'accrocher leurs patins au clou de la retraite.

D'autres noms feront également leur apparition au sein de ce groupe sélecte durant la présente campagne et le plus susceptible de joindre les rangs est Yvon Pinsonneault qui n'est plus qu'à dix-neuf points de Normand Jodoin.

La saison dernière René Lainesse détrônait Normand Leblanc dans les passes et les points pour une recrue avec respectivement 54 mentions et 82 points. De plus, les Citoyens faisaient scintiller 301 lumières rouges pour un nouveau record d'équipe.

Voici d'ailleurs la liste des quinze meilleurs pointeurs ainsi que les records individuels et d'équipe.

Meilleurs pointeurs	P.J.	B.	A.	PTS	PUN.
Normand Leblanc	136	97	133	230	186
Pierre Duval	135	61	130	191	367
Alain Richer	114	60	125	185	111
Daniel Déry	97	64	100	164	138
Daniel Racine	122	80	83	163	126
André Bourgeois	118	43	102	145	147
Pierre Benoît	88	83	61	144	142
Yvon Masse	76	44	73	117	49
Daniel Dion	89	38	73	111	70
Claude Saint-Sauveur	56	61	48	109	90
Pierre Salvail	68	51	53	104	48
Alain Laplante	99	48	49	97	328
Alain Rivard	80	45	50	95	63
Richard Lamoureux	88	40	55	95	174
Normand Jodoin	124	43	43	86	96

RECORDS INDIVIDUELS

Buts en une partie: (6)
Claude Messier (74-75)
Passes en une partie: (6) Yvon Masse (74-75)
Points en une partie: (9) Yvon Masse (74-75)
Minutes de punition dans une partie: (34)
Pierre Duval (74-75)
Buts en une saison: (48) Daniel Racine (72-73)
Passes en une saison: (63)
André Bourgeois (72-73)
Points en une saison: (93)
Normand Leblanc (74-75)
Minutes de punition en une saison: (169)
Pierre Duval (74-75)
Tours du chapeau en une saison: (8)
Daniel Racine (72-73)
Buts en une saison par une recrue: (36)
Claude Messier (74-75)
Passes en une saison par une recrue: (54)
René Lainesse (75-76)
Points en une saison par une recrue: (82)
René Lainesse (75-76)
Parties en saisons régulières: (136)
Normand Leblanc
Buts en saisons régulières: (97)
Normand Leblanc
Passes en saisons régulières: (133)
Normand Leblanc
Points en saisons régulières: (230)
Normand Leblanc
Minutes de punition en saisons régulières: (367) Pierre Duval

RECORDS D'ÉQUIPE

Buts en une saison: (301) 44 parties (75-76)
Buts en une partie: (20) contre Sorel (66-67)
Victoires en une saison: (31) 46 parties (72-73)
Défaites en une saison: (27) 35 parties (68-69)
Parties nulles en une saison: (6)
36 parties (69-70)
Meilleure assistance: (2750)
contre Joliette (72-73)

À la Médecine Vétérinaire

Rallye automobile

Samedi dernier, la belle température accompagnait 68 équipages de l'édition 1976 du Rallye annuel de la Faculté de Médecine Vétérinaire.

Quinze trophées (commandite de Coca-Cola et Labatt) ont été décernés à sept équipes gagnantes. Parmi celles-ci, la formation de Claude Lavigne M.V. et Gilles Morin M.V. se classait en première position et se méritait le trophée annuel décerné pour la première fois cette année. La meilleure équipe féminine composée de Ginette Caissie et Andrée Lafaille terminait en 16e position au classement général et se méritait également des trophées.

L'organisateur félicite les gagnants et remercie les nombreux participants. Une mention toute spéciale à tous les collaborateurs qui ont contribué à la réalisation et au succès de cette activité annuelle.

Dans la Ligue Atome

Le Richelieu l'emporte 4 à 0

Samedi dernier débutait une nouvelle saison de Hockey pour les ligues ATOME B et C de St-Hyacinthe du Président Jules Côté.

Dans une première rencontre de la catégorie B, au Palais de l'Agriculture, l'équipe Richelieu triomphait du Handy Andy au pointage de 4 à 0. Stéphane Beïval et Stéphane Julien se sont mérités chacun 2 buts, et Daniel Rondeau 2 aides. Le gardien, Martin Faust, y allait de son premier blanchissage.

La seconde joute, toujours dans la catégorie B, le Coca-Cola avait raison du 22e Régiment au compte de 5 à 2. Jean-François Racine marquait à 2 reprises pour les vainqueurs tandis que Patrick Ménard, Benoît Jodoin et Luc Girouard complétaient le pointage. Eric Morel et Stéphane Beauregard marquèrent pour le 22e Régiment.

Chez les ATOMES C, l'équipe du Restaurant La Providence, habillement dirigée par Armand Brouillard, triomphait des Optimistes 1 à 0. Marc Seyer enregistrait l'unique filet de la rencontre, sans aide. Pierre Tremblay obtenait son premier coup de pinceau.

En seconde reprise, Bachand BP 4 vs Mayflower 2. Pascal Mayrand, Martin Lanoie, Marc Chabot et Eric Boisvert marquaient chacun une fois pour les vainqueurs; Eric Frenière obtenait 2 aides. Pour le Mayflower, Stephane Davignon et Stéphane Fortin trouvèrent le fond du filet.

Dans la troisième partie, les Chevaliers de Colomb triomphaient du Flibotte Sports au compte de 2 à 0. Luc Couture et Alain Lemoyne marquaient les filets.

Ligue les Voyageurs

Dans la Ligue de quilles des Voyageurs, les étoiles de la semaine étaient Pierrette Beauregard de la formation Labatt qui roulait un simple de 191 et présentait une carte globale de 463, alors que chez les hommes, Alain Girouard de l'équipe Boutique Ka-i-na inscrivait un simple de 232 et un triple de 517.

CLASSEMENT

R.P.M. Automotive	6.5
Brasserie Labatt	6
J.L. Auger Ent. Élec.	6
Le Paradis du Danseur	4
C. Daigle Monuments	4
Boutique Ka-i-na Enr.	4
J.A. Théberge & Fils	1.5
Mercerie M.O. David	0

LE COURRIER

60,750 personnes lisent le Courrier de Saint-Hyacinthe.

Ligue des Noctambules

Ti-Père Doris triomphe 2 à 0

La formation de Ti-Père Doris amorçait la nouvelle saison de hockey sur le bon pied puisqu'elle disposait des Entreprises M.P. au compte de 2 à 0.

André Benoît avait pris la mesure de Sylvain Plante à 1:47 de l'engagement initial et par la suite les deux équipes ont tout donné, mais ce n'est que dans la dix-huitième minute de la dernière période que Jacques Lafumière parvenait à tromper la vigilance de Sylvain Plante pour une seconde fois.

Michel Flageole enregistrait le blanchissage.

Somnambules 7
Saint-Pie 9

Michel Martel avait le vent dans les voiles au cours de cette partie et il trompait la vigilance de Denis Perreault à quatre reprises, toutefois ce ne fut pas suffisant, car les Somnambules s'inclinaient au compte de 9 à 7 devant Saint-Pie.

Yves Beauregard trouvait les cordages à deux occasions pour les vaincus et Jacques Laliberté complétait.

Victor Paquette ne s'en est pas laissé imposer dans le camp du Saint-Pie en mystifiant Daniel Girouard quatre fois. François Saint-Pierre faisait scintiller deux lumières rouges, alors que Luc Saint-Pierre, Serge Ducharme et Roger Laflamme contribuaient à la victoire avec chacun un but.

Bo Jeans 3
Le Stade 5

Dirigé à l'attaque par Normand Jodoin qui y allait de deux buts, les porte-couleurs du restaurant du Stade ont disposé des équipiers de Bo Jeans par le pointage de 5 à 3.

Marcel Blanchard, Luc Fryer et Jean Fryer réussissaient les autres buts du restaurant.

Mario Girouard s'est le plus mis en évidence pour le Bo Jeans avec un doublé et Jacques Vézina scellait l'issue du match.

Ligue Féminine Labatt

Garage Paul Mealy Inc.

Mme A. Yvon	266
Mme G. Archambault	255
Mme A. Dufresne	386
R.A. Mealy	380
Handicap	66
TOTAL:	1353

Marché Côté Enrg.

Mme F. Savard	344
Mme L. Benoît	262
Mme R. Brodeur	400
Mme J. Lanoie	450
TOTAL:	1456

Maison Fleurie Fleurs

Mme O. Perreault	436
Mme M. Robert	369
Mme L. Beauregard	352
J. Leclair	349
TOTAL:	1506

Gobeille & Brouillette

Mme R. Vermeersch	406
Mlle D. Archambault	363
Mme D. Authier	365
Mme M. F. Frappier	327
Handicap	135
TOTAL:	1596

Chez Etienne Tailleur Inc.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA DE LA QUALITE DE NOTRE MARCHANDISE ET DE NOS BAS PRIX SUR chemises, cravates souliers, habits, etc.

OUVERT
Jeudi et vendredi soirs jusqu'à 9h.p.m.
4325, rue De la Naudière douville. Tél.: 773-0626
Etienne St-Amand, propriétaire

Yvan Larivée
votre agent O'Keefe
2680, rue Laframboise
St-Hyacinthe J2S 4Y5
774-8106 ou 467-5131

Sport O'Keefe contribue au progrès du sport, tant aux niveaux amateur que professionnel, en incitant le public à l'encourager et à y participer. Si vous désirez inscrire un événement à ce calendrier ou vous prévaloir des avantages d'une caravane O'Keefe pour services communautaires, faites-en la demande à M. Yvan Larivée, votre agent O'Keefe.

CALENDRIER O'KEEFE D'EVENEMENTS SPECIAUX

SOIRÉE REMISE DES TROPHÉES
LIGUE INTER PAROISSIALLE O'KEEFE
à la Salle Chez Jacques
La Présentation
Samedi le 9 octobre 1976
à 8.30 p.m.
Danse - Rafraîchissements Prix: $4.50

6e CHAMPIONNAT NATIONAL DE VIOLONEUX
DIMANCHE 10 OCT. 76
PROGRAMME DE LA JOURNÉE DU 10 OCTOBRE 1976
11 hres à 6 hres p.m.: CONCOURS
6 hres à 7 hres p.m.: SOUPER CANADIEN
7 hres p.m.: GRANDE FINALE
8 hres p.m.: REMISE des TROPHÉES et COURONNEMENT des CHAMPIONS de chacune des classes
DANSE AVEC ORCHESTRE - BIENVENUE À TOUS.
C'est un rendez-vous unique à ne pas manquer
Pour toutes réservations ou informations, communiquez avec l'organisateur:
Monsieur Denys Daigneault
7455, Brunette, Saint-Hyacinthe. Tél.: 773-8920.

Offrez-vous une O'Keefe.
Celle qui se prend en douceur.

LA BRASSERIE O'KEEFE BREWERY

Les 168 heures

avec Jean-Marie Fontaine

Après deux semaines de conditionnement avec les Patriotes de l'Université du Québec à Trois-Rivières, le maskoutain Clément Jodoin n'a pu chausser les patins parce qu'il enseigne le lundi et selon son instructeur Normand Meunier, ça nuirait à l'esprit d'équipe.

***

René Charpentier qui évoluait avec le midget Saint-Hyacinthe, l'an dernier, ne sait pas rapporté au camp d'entraînement des Citoyens, mais il tente sa chance avec le Saint-Denis dans la Ligue Inter-Paroissiale Labatt.

***

Le jeune Michel Charron n'a pas participé au camp du bantam élite parce qu'il poursuit ses études au Collège de Saint-Césaire.

***

Jean-René Leblanc, un coéquipier de travail au Courrier, sera en très grande forme lorsque l'hiver prendra fin, puisqu'il pratique le basket-ball en plus d'évoluer dans une ligue de quilles.

***

Gaby Gosselin qui endosse l'uniforme des Citoyens a vraiment décidé de mettre fin à sa carrière de gardien de but, puisqu'il vendait son équipement dernièrement. Gaby jouera comme ailier cette saison et il semble que son nom soit sur les lèvres de quelques équipes, car on ne verrait pas d'un très bon oeil sa présence au sein de l'alignement.

***

Une équipe composée d'ex-joueurs de hockey professionnel et de vedettes de la chanson Québécoise ferait escale à Saint-Hyacinthe durant la présente saison. Le maskoutain Yvan "B.D." Côté s'aligne pour cette formation depuis plusieurs années.

***

Ce n'était pas la semaine des instructeurs dernièrement, puisque Michel Rousseau sortait de ses gonds, lors d'une pratique régulière des Citoyens. Le lendemain, Jacques Sévigny des Canotiers du Richelieu laissait son poste à son assistant André Girard en plein milieu de la pratique. On m'a également rapporté que Gaétan Pion avait fait des siennes avec ses troupiers du Midget A Saint-Hyacinthe.

***

Raymond Matte qui entreprendra une deuxième saison avec les Citoyens, est un produit de Senneterre. Il est actuellement étudiant au CEGEP de Saint-Hyacinthe et il envisage poursuivre ses études à la Médecine Vétérinaire, c'est la raison qu'il l'aurait incité à venir demeurer en terre maskoutaine.

***

M. Hermel Fournier, professeur à l'Institut de Technologie Agricole me racontait qu'il avait joué régulièrement sa ronde de golf au club La Providence, malgré la température inclémente de la saison estivale.

***

Normand Collard, ex-porte-couleurs des Maskoutains, est maintenant policier à la Communauté Urbaine de Montréal. On m'a signale que cet arrière-garde qui a donné un précieux coup de main à la formation junior locale, lors de la conquête du championnat de saison et de série éliminatoires en 72-73 prendrait épouse le 16 octobre prochain.

***

Robert Blanchard, Jacques Lévesque, Léo Bourque et Gaby Saint-Laurent, les organisateurs du tournoi de golf de l'Auberge étaient des plus satisfaits de cette première expérience.

***

L'équipe Carrefour 8-24 organise une grande soirée discothèque à la salle des Chevaliers de Colomb pour le 16 octobre.

***

François Bessette, la bougie d'allumage des Forts de Chambly l'an dernier, n'a pas mis de temps à s'imposer dans la Ligue Junior A du Québec, car dès son premier match, il enfilait trois buts en plus de récolter une passe et il guidait le Latuque à un gain de 6 à 4 sur Thetford Mines.

***

Les Canotiers du Richelieu qui ont entrepris leur calendrier sur le bon pied en enregistrant une victoire de 8 à 1 sur les Insulaires de Laval dans la Ligue de Développement Midget AAA, disputeront un premier match au Stade La Providence, samedi 23 octobre à 14h. Pour cette première, les amateurs locaux découvriront l'équipe régionale et les représentants du Lac Saint-Louis. Ce sera tout un match, car selon les experts, ces deux formations batailleront pour le *championnat de la saison régulière.*

***

Réjean Lemieux et Yves Bédard seront les assistants de Richard Gratton au sein des Canotiers du Richelieu. Lemieux est un produit de Boucherville, Bédard Iberville et Gratton Saint-Lambert.

***

On se donnera la main après chaque partie dans la Ligue Midget AAA du Québec. C'est ce que laissait savoir André Bordeleau, président des Canotiers qui ne comprenait l'attitude des Lavallois qui ont enfreint le règlement qui avait été adopté à quatre contre un.

***

Bernard Ouimet des Canotiers est devenu le premier joueur à faire scintiller quatre lumières rouges au cours d'un même match, au sein de la Ligue Midget AAA du Québec.

***

Luc Lalonde a eu beaucoup de veine à sa première sortie comme instructeur puisque ses jeunes troupiers du bantam enregistraient un gain de 4 à 1 contre les Vics de Granby dans un match hors-concours.

***

Le grand Claude Saint-Sauveur a recommencé à s'entraîner avec les Cow Boys de Calgary. Ce joueur de centre qui a eu un accident d'automobile durant la saison estivale suivait trois séances de physiothérapie et sa gentille épouse Manon m'informait qu'il était plus que possible qu'il soit de l'alignement, samedi prochain, alors que Calgary évoluera au Colisée de Québec contre les Nordiques.

***

On rappelle aux jeunes filles qui désirent devenir reine des Citoyens qu'ils n'ont qu'à se présenter au restaurant de l'aréna de Saint-Hyacinthe. La reine sera connue le 19 décembre prochain.

Ligue Industrielle Laurentide

Les Aigles K.C. malmènent Kimberly Clark 7 à 2

Lors de l'ouverture officielle de la saison dans la Ligue Industrielle Laurentide, les Aigles K.C. enregistraient une victoire facile de 7 à 2 sur les équipiers de Kimberly Clark.

Claude Friolet menaient l'attaque des siens avec trois buts et deux passes. Ronald Caouette deux filets et deux aides, Gilles Girouard 1-2 et André Boucher 1 but complétaient le pointage des vainqueurs.

La riposte venait de Jules Tellier et Gilles Berthiaume pendant que Serge Robert amassait deux mentions d'assistance.

Dans le deuxième match à l'affiche, Goyette Transport disposait de Maska Auto par 4 à 3.

M. Turcotte était la bougie d'allumage du Goyette avec trois buts et une aide. G. Sansoucy marquait le quatrième filet des siens.

Richard Tétreault, Daniel Turcotte et Alain Blanchette trompaient la vigilance du cerbère adverse dans cette partie chaudement disputée.

Pierre Benoît, capitaine des Aigles; René Saint-Hilaire, Kimberly-Clark; André Beauchamp, capitaine de Goyette Transport; Maurice Claing, président de la Ligue; Guy Rousseau, agent Laurentide; Jean-Guy Goyette, Goyette Transport; Roger Letendre de Maska Auto Électrique; Richard Tétreault, capitaine de Maska Auto et Claude Friolet, capitaine des Aigles s'étaient donnés rendez-vous pour l'ouverture officielle de la Ligue Industrielle Laurentide au Palais d'Agriculture.

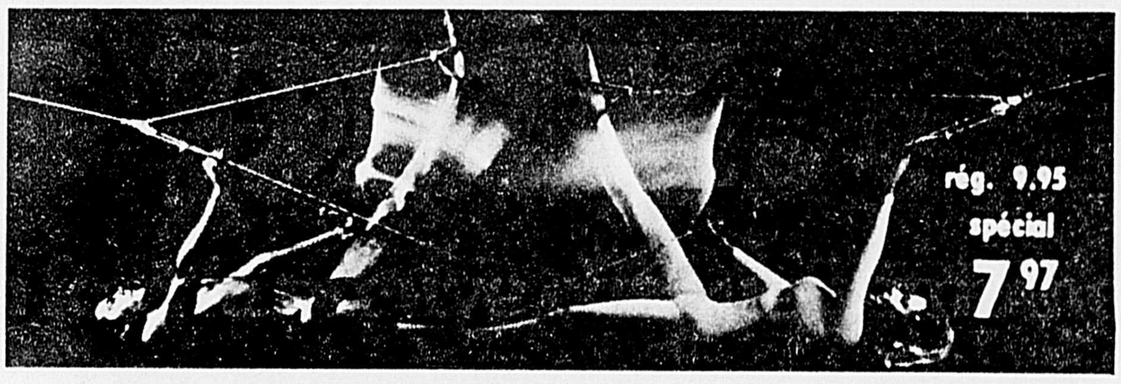
Ligue Mixte Bourg Joli

Labatt's	
Mme L. Bergeron	306
M. Gazaille	427
Dummy	480
R. Marchesseault	491
S. Charpentier	546
TOTAL:	2250
Paul St-Onge Inc.	
Mlle C. Lussier	385
M. Caouette	407
M. Bernard	452
G. Hébert	575
M. Caouette	496
TOTAL:	2315
Marché Fernand Graveline Inc.	
Dummy	360
J.G. Tringue	523
P. Couture	421
M. Marchesseault	499
R. Beaudoin	665
TOTAL:	2468
J C Brabant sports	
D. Chagnon	488
Mme M. Cloutier	381
J G Moore	505
R. Provencher	561
R. Charpentier	455
TOTAL:	2390
Pharmacie Lanctôt	
J C Bernard	324
P. Tanguay	484
Mme M J Huard	430
P A Guilbault	542
Réal Charpentier	626
TOTAL:	2409
Épicerie Cascades Métro	
A. Dutil	433
J. Phaneuf	476
B. Séguin	527
R. Bétit	410
C. Marchesseault	607
TOTAL:	2453

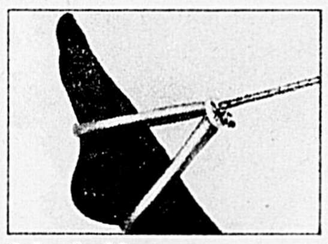
BEN WEIDER C.M. DÉCLARE:

"Combattez l'embonpoint en hiver!"

La pluie, la neige et le froid de l'hiver sont là. Cela veut dire, moins de jogging, de natation et de tennis, activités sportives en plein air — et même moins de marche. Cela est mauvais. Selon le Dr Jean Mayer de l'Université de Harward, "l'inactivité est le plus important facteur du déclin de l'obèse". A notre avis, cette inactivité produit aussi un relâchement musculaire, une mauvaise circulation, un manque d'énergie, une mauvaise digestion et un souffle court. Comme la mode de cet été est au décolleté avec deux pièces qui laissent la taille découverte, ne serait-il pas bon de consacrer quelques minutes par jour — maintenant — pour paraître svelte et en forme cet été?

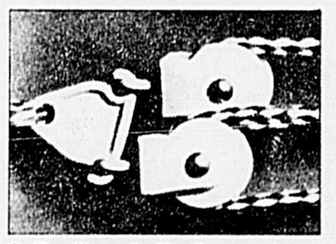


Voici l'authentique "5 Minute Total Body Shaper" de Weider. Méfiez-vous des imitations!



1. La double boucle brevetée.

• Calez bien votre pied en faisant vos exercices avec le "5 Minute Total Body Shaper" de Weider. • Rendez plus confortable votre programme d'exercices. • Diminuez la tension superflue en tirant sur les bras pendant vos exercices. L'effort soutenu, ininterrompu rend les exercices plus efficaces.



2. Poulies et attaches extra-fortes.

• Faites d'un Nylon extra-fort. • Faites pour durer longtemps. • Testees au laboratoire contre l'usure et la casse. • Assurent un mouvement souple et continu, sans secousses. Ces caracteristiques préviennent la rupture et vous permettent de vous exercer sans interruption pour mieux profiter de vos efforts.

3. Cordeau long en nylon spécialement traité.

• Longueur du cordeau déterminée pour vos besoins. • Vous assure une extension complète du corps et une variété de mouvements. • Fait de la meilleure qualité de nylon dense. Vous assure un usage indéterminé. Sans ces caracteristiques, vos muscles ne pourront se détendre ni se contracter completement, et votre appareil ne pourra durer longtemps.

Accrochez tout simplement l'attache de l'appareil à une poignée de porte et servez-vous des poulies pendant 5 minutes le matin et 5 minutes le soir. Un plan de 12 pages scientifiquement testé vous aide à devenir svelte et en forme par 5 exercices illustrés. Ce plan vous donne des conseils sur la posture et sur la nourriture. Nous vous garantissons que la disparition du relâchement des chairs commencera en quelques jours. Seul Weider peut vous faire cette promesse, parce que notre plan a été testé par des experts en éducation physique pendant plus de 5 années.

M. Ben Weider, CM, a été recemment nommé par le gouvernement canadien membre de l'"Ordre du Canada". M. Weider est aussi président de la Fédération Internationale des Culturistes (I.F.B.B.), fédération sportive qui se consacre à la propagation de la bonne condition physique dans le monde. La fédération compte 93 pays membres. M. Weider inventa le "5 Minute Total Body Shaper" qu'il fit breveter sous le numéro 980376. Méfiez-vous des imitations, car seul le "5 Minute Total Body Shaper" de Weider a été teste scientifiquement et démontré son efficacité. Exigez la marque WEIDER! Méfiez-vous des imitations!

DÉMONSTRATION

8 octobre: de 8h. à 9h.

9 octobre: de 2h. à 3h.

ANDRE BEGIN
Monsieur Canada

MICHELINE MARTINEAU
Mlle Body Shapper

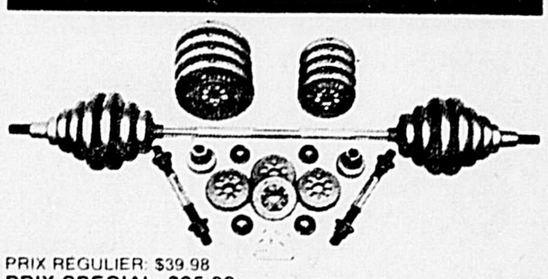
Tél. 774-2772

J.G. SPORT

3200, RUE LAFRAMBOISE
ST-HYACINTHE, QUÉ.

J.G. Larocque, prop.

ENSEMBLE COMPLET D'HALTÈRES NO. 110 DE WEIDER



PRIX REGULIER: $39.98
PRIX SPECIAL: $35.88

Un ensemble idéal qui vous permet de vous muscler et de devenir fort. Un cours de 54 pages avec 6 grandes feuilles de près de 100 exercices illustrés vous aidera à vous développer chez vous. Il s'agit de l'ensemble le plus populaire au monde. Vendu dans plus de 80 pays. Il se compose de: une barre d'acier de 5 pieds, d'un fourreau chromé, des plaques suivantes en vinyl supérieur: 4 de 10 lbs., 4 de 5 lbs. et 4 de 2 lbs ½, plus des collets, 2 barres d'acier de 14" et 2 fourreaux chromés.

COMBINAISON D'EXTENSEURS CANADIANA BIG 16

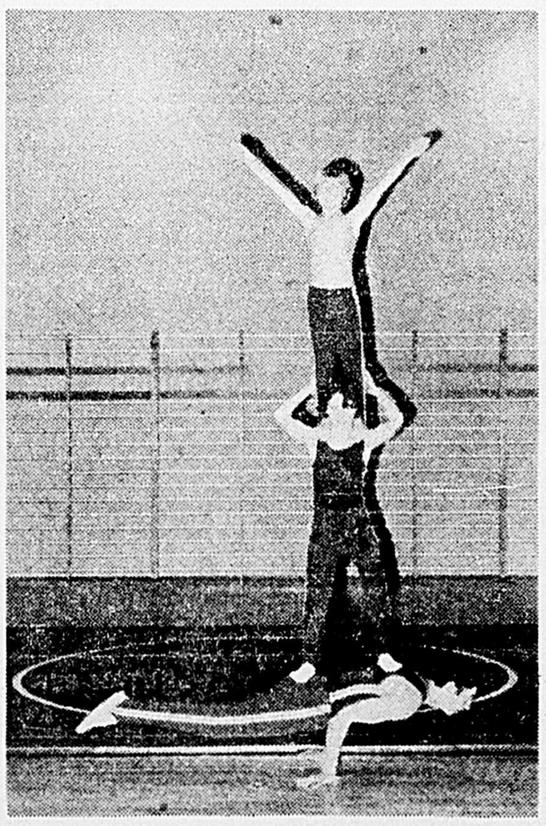
PRIX DE VENTE SUGGÉRÉ: $17.98
PRIX SPÉCIAL: $15.98

Il s'agit de l'ensemble le plus populaire d'extenseurs. Il vous aide à vous muscler rapidement. Réglable, il convient à toute la famille. Il se compose de: 5 ressorts d'un acier le plus résistant au monde. Entièrement chromé. 2 poignées Hercule extra-fortes, 2 forts étriers, un attachement mural, 2 poignées spéciales pour l'ensemble, 2 longues barres en bois avec accessoires pour faire des exercices spéciaux. Un cours complet de 38 pages fournit plusieurs conseils d'entrainement et des exercices inédits.

Cours de gymnastique avec les Voltigeurs

Les cours de gymnastique des Voltigeurs de Saint-Hyacinthe sont maintenant commencés. Voici l'horaire détaillé et les endroits où se donnent ces cours.

Lundi:	
Ecole St-Charles sur Richelieu	7h. à 8h. p.m.
Mardi:	
Ecole Larocque, Saint-Hyacinthe	6h.30 à 8h. p.m.
Mercredi:	
Ecole Casavant, St-Hyacinthe	6h.30 à 8h. p.m.
Mercredi:	
Ecole Roméo Forbes, St-Joseph	6h.30 à 8h. p.m.
Vendredi:	
Ecole Ste-Rosalie	7h. à 8h.30 p.m.
Samedi:	
Polyvalente Saint-Hyacinthe	9h. à 10h.30 a.m.
Samedi:	
Polyvalente Saint-Hyacinthe	10h.30 à 12h. a.m.
Samedi:	
Ecole St-Charles Garnier, La Providence	1h. à 2h.30 p.m.
Samedi:	
Ecole Jean-XXIII, St-Liboire	1h. à 2h.30 p.m.
Samedi:	
Ecole Ste-Hélène, Ste-Hélène	3h. à 4h.30 p.m.



Tous les soirs de la semaine, sauf le mercredi, il y a des cours à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme Saint-Hyacinthe, au gymnase La Palestre pour d'autres groupes, secteur compétition, spectacle. Donc, si vous voulez vous joindre aux Voltigeurs de Saint-Hyacinthe, vous n'avez qu'à vous rendre à un de ces endroits à l'heure indiquée ou vous rendre au Bureau des Voltigeurs à 5530 Petitclerc, Saint-Hyacinthe ou téléphoner à 773-5582, on fera votre inscription et on vous donnera tous les renseignements relatif à ces cours de gymnastique.

Aucun costume obligatoire n'est requis et il n'y a pas d'âge limite pour vous inscrire. Le seul pré-requis est de désirer faire de la gymnastique d'une façon intéressante avec des moniteurs compétents.

Cette année, les Voltigeurs organisent des compétitions inter-groupe partout où des cours seront donnés; raison de plus pour venir vous joindre aux Voltigeurs.

C'est donc un Rendez-vous avec les Voltigeurs de Saint-Hyacinthe...

Alain Fresnière, Jules Côté, Joseph Beaudoin et Robert Plourde, les quatre instructeurs de la formation Atome élite qui compétionnera dans la Ligue Rive Sud.

Dans la catégorie Atome

Un quatuor au commande de la formation élite

Par Jean-Marie Fontaine

Les Atomes de Saint-Hyacinthe seront entre bonnes mains au cours de la présente saison, puisqu'ils seront dirigés par quatre Maskoutains conscients du rôle qu'ils ont à jouer au sein de l'Association du hockey mineur.

En effet, les Jules Côté, instructeur en chef et gérant de l'équipe, Alain Fresnière, Raymond Plourde et Joseph Beaudoin ses assistants travailleront de concert pour mener à bon port cette barque de jeunes hockeyeurs âgés de 9 et 10 ans qui voguera dans la Ligue de la Rive-Sud.

À Savoir le pourquoi de quatre instructeurs, Jules Côté expliquait que deux ou trois personnes ce n'était pas suffisant pour enseigner les bases fondamentales du hockey et de spécifier Raymond Plourde "Les jeunes en ont beaucoup à apprendre et l'on se doit de bien les guider". Pour sa part Alain Fresnière mentionnait qu'il était beaucoup plus facile de travailler avec un petit groupe, car on pouvait corriger les lacunes. À souligner que Joseph Beaudoin venait tout juste de quitter la chambre des siens, lorsque cette rencontre a eu lieu.

C'est vers la mi-saison l'an dernier que Raymond Plourde se greffait à ses trois compères et depuis, ces derniers se sont assignés à une tâche spécifique au sein de l'organisation. C'est ainsi que Jules Côté en plus de diriger l'équipe derrière le banc, conseille les joueurs d'avant lors des exercices, alors que Alain Fresnière façonne la brigarde défensive pendant que Raymond Plourde s'occupe des gardiens de but et que Joseph Beaudoin collabore aux exercices en plus de patronner la discipline.

"C'est la fermeture du Patro" répondait du tac au tac Alain Fresnière sur sa venue au sein du hockey mineur ainsi que de son coéquipier Jules Côté qui expliquait que Émilien Turcotte qui était président de la ligue maison Atome, les avait contacté pour joindre les rangs. Concernant Raymond Plourde, il indiquait qu'il était un amateur et qu'il avait mordu à l'appât.

Jules Côté et Alain Fresnière sont impliqués dans le hockey élite depuis huit ans. D'enchaîner Jules "Nous n'avons jamais remporté de championnat de saisons régulières et de tournois, mais nous conservons une fiche gagnante". Raymond Plourde ajoutait "l'an dernier, nous avons monopolisé la tête du classement de novembre jusqu'à l'avant dernier match de la saison et nous terminions au deuxième rang".

Concernant la discipline, Raymond Plourde s'est fait le porte-parole de M. Beaudoin "Que ce soit sur la glace, dans l'autobus et dans les villes que nous visitons, on se doit de bien représenter la ville de Saint-Hyacinthe".

Ces quatres instructeurs qui oeuvrent dans divers domaines de la société ont vraiment à coeur ce boulot et il fallait les voir répondre spontanément aux questions pour le réaliser.

"On est à la base du hockey et l'on se doit de bien éduquer ces jeunes et de leur donner l'opportunité de se développer dans cette discipline. Jusqu'à maintenant plusieurs jouent dans les catégories supérieures et c'est une satisfaction du devoir accompli" déclarait Jules Côté.

Les mentors du Atome se sont mis résolument à la tâche au début de la saison, car ils ne comptaient plus que sur quatre hockeyeurs de l'an dernier. "Durant deux semaines on évaluait les 150 jeunes qui s'étaient rapportés et de ce nombre, on en retenait seize" laissait tomber Alain Fresnière.

Jules Côté signalait que l'équipe compterait sur un effectif de treize joueurs, dont les quatre de l'an dernier, plus sept qui en seront à leur dernière saison dans cette catégorie et deux jeunes qui feront leurs premiers pas dans cette classe.

En plus de consacrer plusieurs heures à cette formation, Jules est président de la ligue maison atome et régistraire de l'Association, alors que ses lieutenants dirigent des équipes dans la ligue maison.

Ces derniers innoveront cette saison, car ils mettront à la disposition des porte-couleurs élites, un heure par semaine de conditionnement physique en gymnase.

Un programme préparé et pensé par le professeur d'éducation physique Gilles Baillargeon qui s'attardera sur le conditionnement et le sport collectif adoptés au hockey et à l'âge des joueurs Atomes.

En conclusion, on peut dire que les Jules Côté, Alain Fresnière, Raymond Plourde et Joseph Beaudoin ont une vocation et un sens civique très développé.

Ligue mixte O'Keefe

D. Millette Plombier	
R. McGee	439
D. Leclerc	370
Mlle L. Cordeau	436
Mme H. Deslandes	454
Mme Flo Santoire	437
TOTAL:	2136
J. L. Morin Sports	
R. Leclerc	335
Mlle D. Dubé	358
Mme C. Richer	399
Mme C. Therrien	501
C. Marsan	534
TOTAL:	2124
Ladurantaye Peinture	
D. Brousseau	390
Mme N. Sévigny	430
Mme J. Laramée	272
Mme C. Fontaine	391
B. Lapointe	566
Handicap	12
TOTAL:	2061
Gérald Haute Coiffure	
Mme G. Phaneuf	472
Mme G. Plante	360
A. Santoire	321
S. Piché	364
M. Berthiaume	592
TOTAL:	2109
Armstrong Ozite	
Mme N. Gadbois	482
F. Bergeron	305
M. Martin	369
N. Aucoin	430
Mme M. J. Huard	508
TOTAL:	2094
Papeterie Lapointe	
Mme L. Chabot	419
A. Lapointe	288
Phil Young	438
Mlle Y. Lévesque	575
J. G. Plante	406
Handicap:	75
TOTAL:	2201
Marché Lemonde Enr.	
R. Richer	460
Mlle F. Pelletier	327
Mme J. Létourneau	375
J. P. Laporte	326
J. Deslandes	569
TOTAL:	2057
Sévigny Chasse & Pêche	
R. Fontaine	326
Mme F. Bergeron	425
Mme H. McGee	333
L. Sévigny	499
R. Sévigny	400
Handicap:	165
TOTAL:	2148

Si vous êtes

UN NOUVEAU-VENU EN VILLE

et ne savez pas de quel coté vous tourner, appelez l'hôtesse de

Welcome Wagon LTD.

à **773-0454**

Vous serez content de l'avoir fait.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'YAMASKA
ST-HYACINTHE, P.Q.

ETATS FINANCIERS AU 30 JUIIN 1976

RAPPORT DU VERIFICATEUR

Mesdames et Messieurs les Commissaires,
La Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska
St-Hyacinthe, P.Q.

Nous avons examiné les bilans de la Commission Scolaire Régionale de l'Yamaska au 30 juin 1976 et l'état des revenus et dépenses de l'exercice clos à cette date. Notre examen a comporté une revue générale des procédés comptables ainsi que les sondages des registres comptables et autres preuves à l'appui que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

A notre avis ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de la Commission Scolaire au 30 juin 1976 et les résultats de son exploitation de l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus, lesquels ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

BLANCHARD, CORDEAU, LAVIGNE, JUBINVILLE, LAPLANTE,
Comptables Agréés.

St-Hyacinthe, le 10 septembre 1976.

BILAN - FONDS D'ADMINISTRATION BUDGETAIRE AU 30 JUIN 1976

ACTIF

A COURT TERME	
Encaisse	$ 2,400
Subventions à recevoir	1,463,651
Comptes à recevoir	
Autres	202,915
Inventaire - matériel de bureau et de classe	60,346
Avances salaires	9,581
	1,738,893
DEPENSES NON REPARTIES	95,578
DU PAR LE FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT	*894,255*
	$2,728,726

PASSIF

A COURT TERME	
Découvert de banque	$ 427,919
Emprunt de banque	1,847,000
Comptes à payer	120,196
Salaires et frais courus à payer	333,611
	$2,728,726

BILAN - FONDS DE CAPITAL ET D'EMPRUNT AU 30 JUIN 1976

ACTIF

A COURT TERME	
FONDS BIBLIOTHEQUE - DEMARRAGE	150,674
IMMOBILISATIONS (au coût)	
Terrains (annexe 2)	782,100
Aménagement extérieur (annexe 3)	196,573
Immeubles (annexe 4)	16,314,374
Ameublement et mobilier (annexe 5)	2,946,518
Matériel roulant	9,553
	20,249,118
FRAIS REPORTES	
Escomptes et frais d'émissions d'obligations	260,549
Frais de financement temporaire	203,572
	464,121
	$20,863,913

PASSIF

A COURT TERME	
Découvert de banque	$ 50,972
Retenue à payer	7,118
Fournisseurs	45
Portion des dettes à long terme échéant au cours du prochain exercice	324,252
	382,387
DU AU FONDS D'ADMINISTRATION BUDGETAIRE	894,255
DETTES A LONG TERME	
Dettes assumées	300,083
Obligations à payer	6,736,500
	7,036,583
PLACEMENTS EN ACTIFS IMMOBILISES	12,550,688
	$20,863,913

ETAT DES REVENUS ET DEPENSES DE L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN 1976

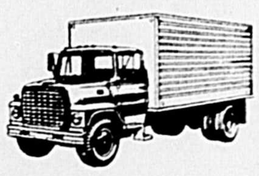
REVENUS

Gouvernement Provincial	$ 5,883,614
Commissions scolaires locales	11,380,313
Commissions scolaires régionales	48,020
Ménage, parents et individus	147,150
	$17,459,097

DEPENSES

Administration générale	$ 553,003
Statistiques, recensements, informatique	112,181
Administration - Education des adultes	167,653
Administration pédagogique	337,801
Enseignement - Cours réguliers	6,565,787
Enseignement - Enfance inadaptée	1,753,687
Enseignement spéciaux	11,437
Education des adultes	618,737
Laboratoires - Sciences pures	48,802
Laboratoires - Sciences humaines arts et lettres	34,550
Laboratoires - Sciences appliquées et administration	195,162
Orientation scolaire et professionnelle	201,188
Service des exament	692
Service social	13,802
Service des bibliothèques	170,659
Culte et pastorale	140,116
Loisirs et sports	54,779
Service de santé et cliniques	2,070
Service de psychologie	122,731
Techniques audio-visuelles	42,438
Services aux étudiants	99,601
Transport	2,525,851
Résidence des étudiants	57,027
Service de l'équipement scolaire	1,200,528
Service de la dette	920,928
Dépenses - Service de transfert	587,355
	16,538,565
SURPLUS DE L'EXERCICE	920,532
	$17,459,097

TRANSPORT ET DEMENAGEMENT



— automatique
— servo-freins, servo-direction
— boite 18' pieds

30 00 par jour
assurances incluses
+ 20c du mille

La roulotte motorisée "Safari",

automatique, 23½ pieds, air climatisé servo-freins, servo-direction

295.00 par semaine (7 jours) + 12¢ du mille.

Petit transport petit déménagement

2 camions à votre disposition
— automatique
— servo-freins
— servo-direction

15 00 par jour
+ .12c du mille

C'EST UNE PORTE OUVERTE SUR DE BONNES VACANCES
24 VÉHICULES À VOTRE DISPOSITION

LOCATION
Ford
AUTOS-CAMIONS

Le Centre des automophiles
yamaska
AUTO LOCATION
774-6491
2000 Boul. Casavant

SERVICE DE LOCATION YAMASKA

Philippe Saint-Onge, vice-président; Fernand Morin, secrétaire et Jean-Charles Vincent, président ont procédé à la mise au jeu officielle de Ligue Midget de Bagot qui entreprenait une première saison au Palais d'Agriculture de Saint-Hyacinthe.

Ligue Maskoutaine de Volley-Ball Enr.

L'édition 1976 se dessine au camp d'entraînement des élites

Le camp d'entraînement des équipes masculine et féminine de volley-ball en arrive à sa dernière phase. Les deux instructeurs, Luce Kirouac chez les filles et Denis Ouellette chez les garçons vont procéder prochainement à une sélection importante qui verra quelques douze joueurs composer les effectifs de leur formation. Présentement vingt-deux garçons sont à l'entraînement, alors que dix-sept filles bataillent pour se tailler un poste.

Dans l'intervalle, les pilotes tiennent régulièrement des séances d'entraînement tous les mardis à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme de 19h. à 21h.30, ainsi que les jeudis de 17h.30 à 19h. à l'école secondaire Casavant. Toutes les personnes intéressées à venir voir comment se déroulent ces pratiques n'ont qu'à se présenter aux heures indiquées précédemment.

Suite aux dernières séances, Luc Kirouac et Denis Ouellette espèrent aligner une formation sensiblement améliorée pour la prochaine saison.

Au cours d'une conversation téléphonique; M. Richard Sansoucy, directeur de la Ligue Maskoutaine de volley-ball déclarait que les deux équipes élites de Saint-Hyacinthe envisageaient fournir une meilleure compétition, même si elles avaient bien figuré comme débutantes l'an dernier et qu'il visait remporter un tournoi d'importance. Selon M. Sansoucy, le talent y est et si les joueurs fournissent un effort constant, ils renoueront avec le succès.

Les dirigeants étudient la présente situation et ils sont enchantés et optimistes à l'aube de cette saison. Les instructeurs formeront des clubs équilibrés en amalgamant expérience et jeunesse ce qui devrait rapporter des dividendes.

Le premier tournoi approche à grands pas et les joueurs tant masculins que féminins travaillent d'arrache-pied afin de représenter fièrement la ville de Saint-Hyacinthe.

La première compétition auquelle devraient participer les élites est celle de la Cité des Jeunes de Vaudreuil, un endroit merveilleux pour le sport. Bien d'autres tournois suivront à Montréal, Granby, Sorel, Trois-Rivières, sans oublier les finales régionales des Jeux du Québec, ce qui incitent les porte-couleurs locaux à prendre leur rôle au sérieux durant les exercices.

Du côté sénior, la Ligue Maskoutaine remercient Messieurs Pierre Ostiguy et Normand Sauvé, deux entraîneurs affiliés à la Fédération de Volley-Ball du Québec pour leur coup de main, lors des cliniques. Ces deux experts ont vraiment apporté leurs connaissances aux Séniors qui ont collaboré étroitement et qui sont enchantés de la tournure des événements.

Alors, lâchez pas! Ça ne fait que commencer.

Ligue midget de Bagot

St-Dominique matraque Saint-Simon

Les activités de la Ligue Midget de Bagot débutaient au cours du dernier week-end au Palais de l'Agriculture et dans le premier match à l'affiche, les troupiers de Saint-Dominique l'emportaient décisivement au compte de 7 à 3 sur le Saint-Simon.

Simard ouvrait le pointage pour St-Dominique à 3:13 de la période initiale et ce n'est que dans la deuxième strophe que les deux équipes parvenaient à faire scintiller les lumières rouges.

Bertrand DeGrandpré égalait le compte à 4:10 et G. Saint-Onge redonnait l'avance au Saint-Dominique. Alain Sylvestre du Saint-Simon ripostait moins d'une minute plus tard et Lapointe revenait à la charge à 10.23 avant de voir René DeGrandpré marquer ce qui devait devenir le dernier but du Saint-Simon.

J.R. Giguère et J. Dubreuil du Saint-Dominique inscrivaient chacun une paire de buts par la suite et la victoire était acquise.

L'officiel décernait cinq mineures de chaque côté.

Dans le deuxième programme les troupiers du Saint-Liboire enlevaient la palme aux équipiers du Saint-Hélène par 2 à 1.

D. Dufresne avec l'aide de Jodoin donnait les devants au Saint-Liboire à 6:41 du premier tiers. Les deux formations bataillaient ferme dans les minutes qui ont suivi, mais ce n'est que dans la troisième séquence qu'ils parvenaient à tromper la vigilance des cerbères adverses.

Alors que Bisaillon et Leclerc étaient au banc de punition, D. Dufresne avec l'aide de Jodoin et Lemay procurait une avance de 2 à 0 au Saint-Liboire.

Marcotte perdait son blanchissage à 14:45 alors que Bidarce du Saint-Hélène logeait le disque dans les cordages.

Ligue Mixte Molson

CLASSEMENT

SECTION LAURENTIDE

Restaurant Lussier	8
Métro Laliberté	7
Pharm. Jean Gaucher	7
Jean Charbonneau & Fils	7
Rôtisserie Parenteau	6
Ag. voyages Princesse	6
Gobeille & Brouillette	5
Marcel le Fleuriste	2

SECTION EXPORT

Edgewater Motel	8
Salle Saint-Denis	8
Terrasse Préfontaine	8
Joseph by the sea	6
Imprimerie La Prov.	6
Station Irving Lefrançois	6
La Laine Aronelle	3
Lawrence Product	3

SECTION BRADOR

Ag. Girard & Beauregard	9
Rosaire Pion huile à chauffage	9
La Vieille Maison	6
Pepsi Cola	6
Caisse Pop. La Prov.	5
Banque Provinciale	5
Zenith Audette T.V.	5
Robert Leduc nett.	3

Étoiles féminines de la semaine

Carole Pion	443
Thérèse Pion	452
Marielle Bessette	459
Lise Gaudette	479
Jacqueline Cloutier	481

Étoiles masculines de la semaine

Dozilva Brousseau	504
Lionel Lefrançois	506
Gilles Claing	518
Michel Desroches	538
Jacquelin Ménard	546

Équipe de la semaine

Station Irving Le François 2490

Un deuxième gain pour la Québécoise

Grâce à une victoire de 10 à 5 sur les équipiers de l'hôtel La Marquise de Sainte-Madeleine, les porte-couleurs de brasserie La Québécoise de Saint-Hyacinthe conservaient une fiche immaculée.

Denis Laplante et Maurice Daigle affichaient la meilleure tenue pour la Québécoise qui sera l'hôte samedi, 9 octobre, des représentants de la brasserie Jean-Paul Gladu à compter de 13.00 heures.

L'ouverture officielle de la Ligue de Pool O'Keefe aura lieu samedi prochain à 9.00 heures.

AMC, C'EST PLUS QUE PLUS EN 1977!

Cette année, c'est votre concessionnaire AMC qui vous offre les vraies aubaines.

La nouvelle Pacer familiale.

La Gremlin sport et son nouveau profil.

Une nouvelle garantie, selon nous, la meilleure sur le marché: le Programme de Protection de l'Acheteur II, qui s'applique à toute voiture neuve AMC.

LE PROGRAMME DE PROTECTION DE L'ACHETEUR II

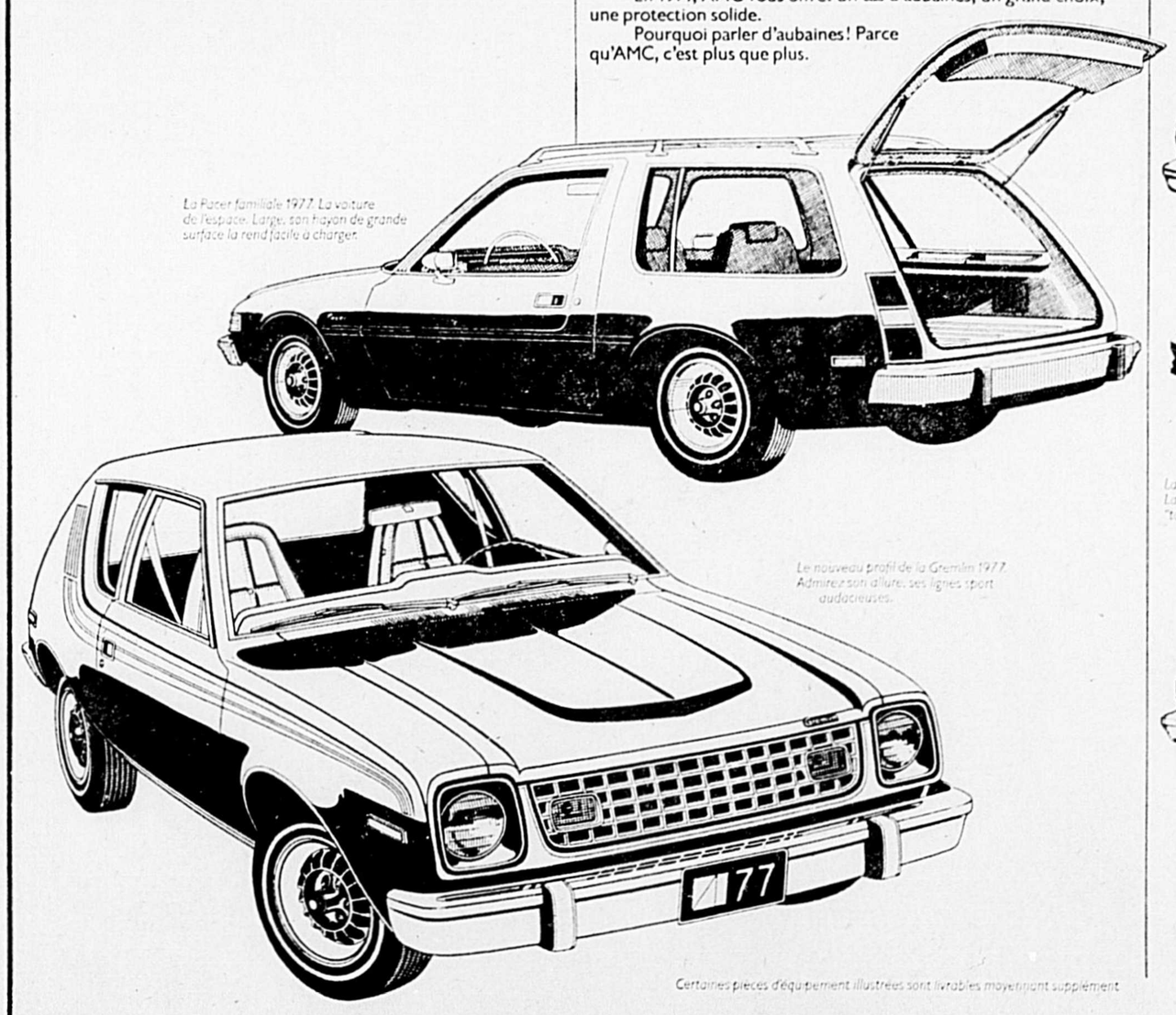
GARANTIE COMPLÈTE DE 2 ANS/24,000 MILLES* DU MOTEUR ET DES ORGANES DE TRANSMISSION

GARANTIE COMPLÈTE DE 1 AN/12,000 MILLES* DE TOUTES LES AUTRES PIÈCES (SAUF LES PNEUS)

DE PLUS: VOITURE DE COURTOISIE ET PROTECTION INTERRUPTION DE VOYAGE, SANS FRAIS DE VOTRE PART.

*A PARTIR DE LA DATE OÙ LA VOITURE A ÉTÉ LIVRÉE OU UTILISÉE POUR LA PREMIÈRE FOIS, SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ.

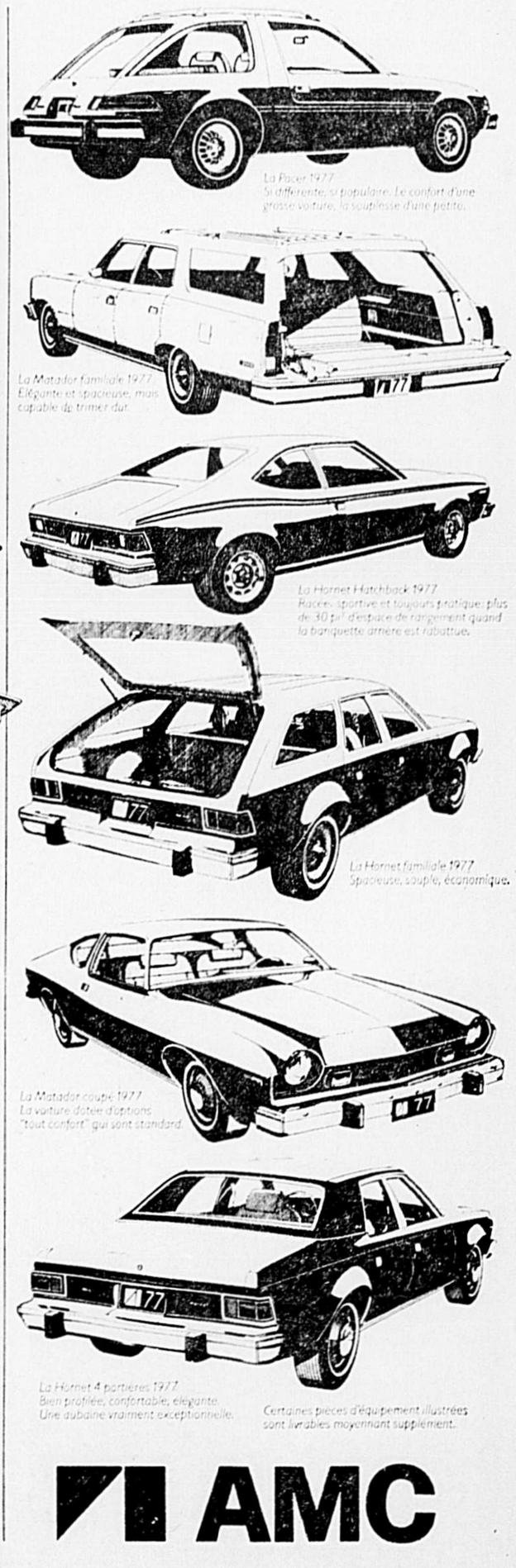
Le Programme de Protection de l'Acheteur protège le moteur et les organes de transmission pendant 2 ans ou 24,000 milles!* Toute autre pièce est protégée pendant 12 mois ou 12,000 milles!* (Les pneus sont sous la garantie du fabricant de pneus.) Tous les réglages requis, dans des conditions normales d'usage, sont faits sans frais de votre part pendant 4 mois ou 4,000 milles.* Passez chez votre concessionnaire AMC pour obtenir plus de détails au sujet du Programme de Protection de l'Acheteur II. En 1977, AMC vous offre: un tas d'aubaines, un grand choix, une protection solide. Pourquoi parler d'aubaines! Parce qu'AMC, c'est plus que plus.



La Pacer familiale 1977. La voiture de l'espace. Large, son hayon de grande surface la rend facile à charger.

Le nouveau profil de la Gremlin 1977. Admirez son allure, ses lignes sport audacieuses.

Certaines pièces d'équipement illustrées sont livrables moyennant supplément.



La Pacer 1977. Si différente, si populaire. Le confort d'une grosse voiture, la souplesse d'une petite.

La Matador familiale 1977. Élégante et spacieuse, mais capable de trimer dur.

La Hornet Hatchback 1977. Racée, sportive et toujours pratique: plus de 30 pi³ d'espace de rangement quand la banquette arrière est rabattue.

La Hornet familiale 1977. Spacieuse, souple, économique.

La Matador coupé 1977. La voiture dotée d'options "tout confort" qui sont standard.

La Hornet 4 portières 1977. Bien profilée, confortable, élégante. Une aubaine vraiment exceptionnelle.

Certaines pièces d'équipement illustrées sont livrables moyennant supplément.

AMC

En montre chez votre concessionnaire AMC le 5 octobre

ST. JUDE AUTOMOBILES INC. 2400 Trudeau, St. Hyacinthe (514) 773-6657

Parlons SPORTS

par
Louis Norris

Objectifs de la ligue Richelieu

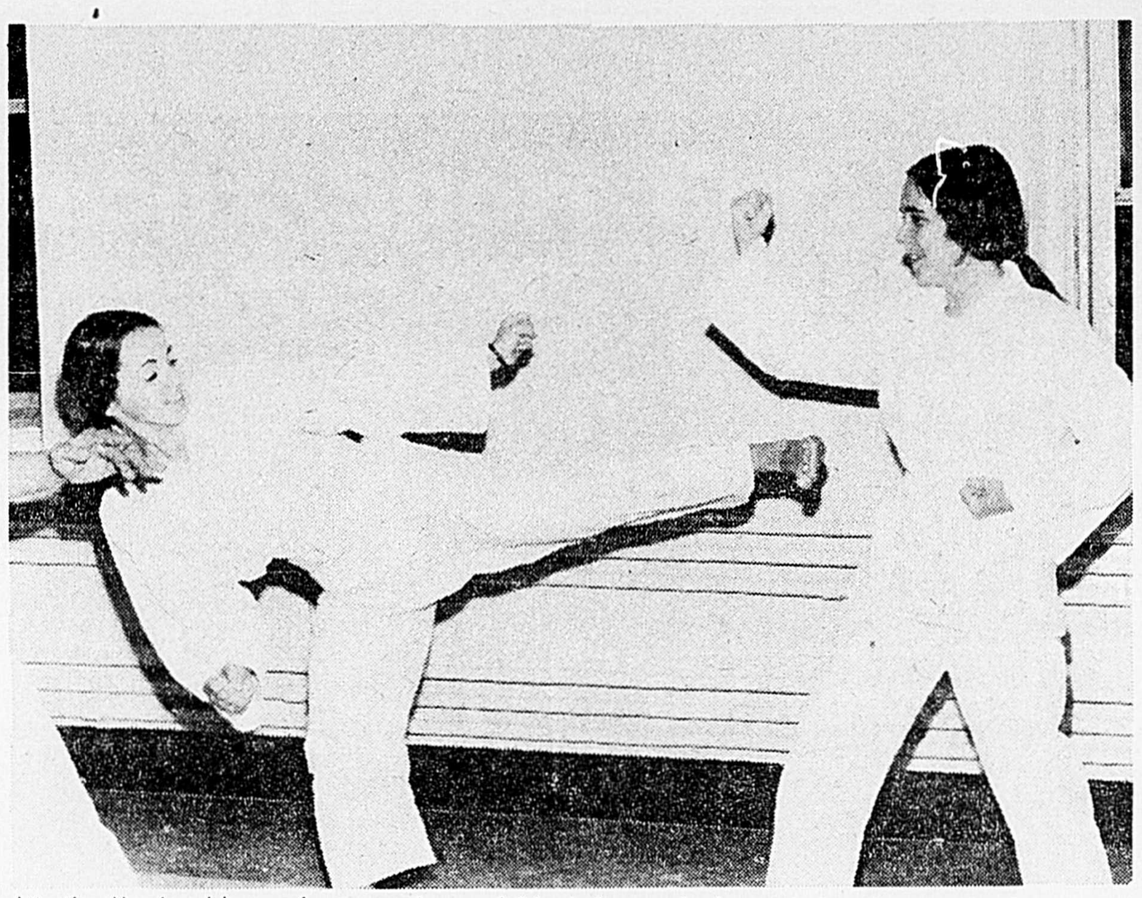
La levée du rideau d'une huitième campagne eut lieu en fin de samaine dans la **ligue Junior Richelieu** du président Charles Milot.

Ce dernier a révélé récemment la raison d'être de son circuit. La Ligue de Hockey Junior Richelieu est de permettre à des formations de développer du talent local et ce sans la nécessité d'investir des sommes d'argent exhorbitantes.

Un deuxième objectif et très important pour les formations est de boucler leur budget à la fin d'une saison. Il ne s'agit pas de montrer des profits importants mais bien de ne pas terminer dans le "rouge". Le contraire constitue une réussite financière.

Du côté expansion, la direction de la Ligue ne songe pas à augmenter le nombre des équipes. Le circuit Charles Milot compte sur onze formations bien établies dans les différentes régions du Québec. Il y a quelques années, le circuit Richelieu ne comptait que cinq équipes.

Une lutte intéressante est à prévoir entre les formations au cours de la saison 1976-77.



Attention Messieurs! les représentantes du sexe faible s'adonnent également au karaté comme le démontre cette photo prise à l'école Olympique, située rue Girouard, Saint-Hyacinthe.

Ici et Là...

Les équipes de la Ligue Nationale de Hockey disputeront un **calendrier de 720 rencontres.** Le samedi sera la journée la plus occupée pour les équipes avec 175 matches ce jour-là. Il y aura 146 joutes le dimanche; 142 le mercredi; 92 le jeudi; 81 le mardi; 56 le vendredi et 28 le lundi.

La joute d'étoiles annuelle sera disputée à Vancouver le mardi 25 janvier 1977.

* * *

Les amateurs de hockey **peuvent se procurer gratuitement le calendrier** des matches de la Ligue Nationale ainsi que les **statistiques** de la saison dernière, sous forme de livre de poche en envoyant une carte postale à RON ANDREWS, bureau d'information LNH, 920 Edifice Sun Life, Montréal, Québec H3B 2W2.

* * *

Un trio à surveiller au cours de la saison régulière dans la ligue Richelieu est celui formé de **Henri-Paul Gallant, Guy Lamarche et Denis Desrosiers** pour les Sabres de Drummondville.

* * *

Les résultats des premières joutes dans le circuit Milot sont les suivants: Chambly 3 et Saint-Hyacinthe 2; Valleyfield 8 vs Laprairie 8; Beloeil 5 vs Cowansville 3; Longueuil 10 vs St-Lambert; St-Jean 6 vs Drummondville 12.

* * *

Le congrès international des **Raquetteurs** aura lieu dans la Métropole canadienne, du 25 au 27 février 1977. La convention des clubs de raquetteurs se tiendra du 28 au 30 janvier 1977 à Mont-Laurier.

* * *

Selon l'instructeur Gérard Lefebvre des Sabres de Drummondville, la formation qui aspire au championnat de la ligue Junior Richelieu devra amasser un **minimum de 65 points.**

* * *

Une **bourse intéressante de $500.** sera remis au joueur qui sera le plus distingué, tant dans les études scolaires qu'au hockey par la maison Melchers à la fin de la saison, dans la ligue Junior Richelieu.

* * *

Plusieurs maskoutains ont déjà **abattu leur orignal.** Certains affichent fièrement leur trophée sur la toiture de leur voiture.

* * *

Le meilleur joueur du mois dans chacune des catégories: atome, bantam, pee-wee, et midget se verra octroyer une paire de patin de grande qualité dans la Ligue Inter-Cités de la région de Québec. Aussi, on a prévu une exposition permanente de photos et de documents importants qui ont marqué l'histoire de cette ligue. Un fichier sur chacun des joueurs est conservé, dossier que l'athlète pourra obtenir plus tard s'il le désire.

* * *

Le club de gymnastique **Les Cascatels** ont débuté leurs activités le vendredi soir au gymnase de l'Ecole Lafontaine. Invitation aux jeunes à joindre le groupe.

* * *

Les jeunes du club **Gilles Flibotte Sport** seront les **lève-tot** du circuit Jules Côté avec deux joutes cédulées à sept heures du matin à leurs trois premières rencontres.

* * *

La Brasserie Labatt a investi plus de $215,000 dans la ligue de hockey Junior Majeure du Québec en promotion, publicité et aide financière aux équipes et à l'administration de la ligue dans les trois années à venir.

Un compteur de 50 buts se verra octroyer une rondelle d'or en guise de l'événement. Un joueur récoltant 50 mentions d'assistance méritera une rondelle d'argent. Aussi, un joueur se verra remettre une rondelle de bronze lorsqu'il franchira le cap des 50 points. Il va sans dire que le **chiffre "50"** sera très significatif.

* * *

Le sportif **René Verrier,** bien connu des amateurs de tennis vient de céder la présidence de l'Association des Joueurs de Tennis de Drummondville à M. André Allaire. L'ancien président venait de compléter son cinquième mandat.

En matches hors-concours

Le Bantam conserve une fiche immaculée

Les protégés du nouveau pilote Luc Lalonde ont affiché une brillante tenue à leur première sortie en partie hors-concours et ils disposaient des Vics de Granby au compte de 4 à 1.

Serge Harnois avait pris la mesure de Denis Buteau pour ouvrir le pointage, cependant les locaux revenaient à la charge avec quatre buts sans riposte.

Alain Asselin avec l'aide de Dupont, Claude Brunet sur une passe de d'Anjou, Guy Millette avec la complicité de Sylvestre et Dupont et Guy D'Anjou avec la participation de Claude Brunet trompaient tour à tour la vigilance du cerbère adverse pour procurer une première victoire au Saint-Hyacinthe.

Denis Buteau officiait devant la cage des maskoutains durant deux périodes et il laissait son poste à Mario Cloutier dans le troisième engagement.

Les porte-couleurs du bantam local ont dû se rallier contre le Grand-Mère, car après le premier filet de Benoît Robert, Grand-Mère explosait avec quatre buts qui étaient l'oeuvre de Sylvain Flageol, M. Grenier, J. Milot et D. Pellerin.

Saint-Hyacinthe n'avait toutefois pas lancé la serviette et des filets de Claude Brunet, Guy D'Anjou et Claude Brunet à nouveau nivelaient le compte de ce match qui était disputé au stade Saint-Hyacinthe.

Benoît Robert, Marcel Robidoux, Guy Plamondon et Guy Millette ont tous été chassés pour deux minutes au cours de cette confrontation.

Denis Buteau allouait un but devant la forteresse des locaux, Mario Cloutier était victime de trois filets et Nelson Roy enregistrait un coup de pinceau.

Voici d'ailleurs la liste des pointeurs.

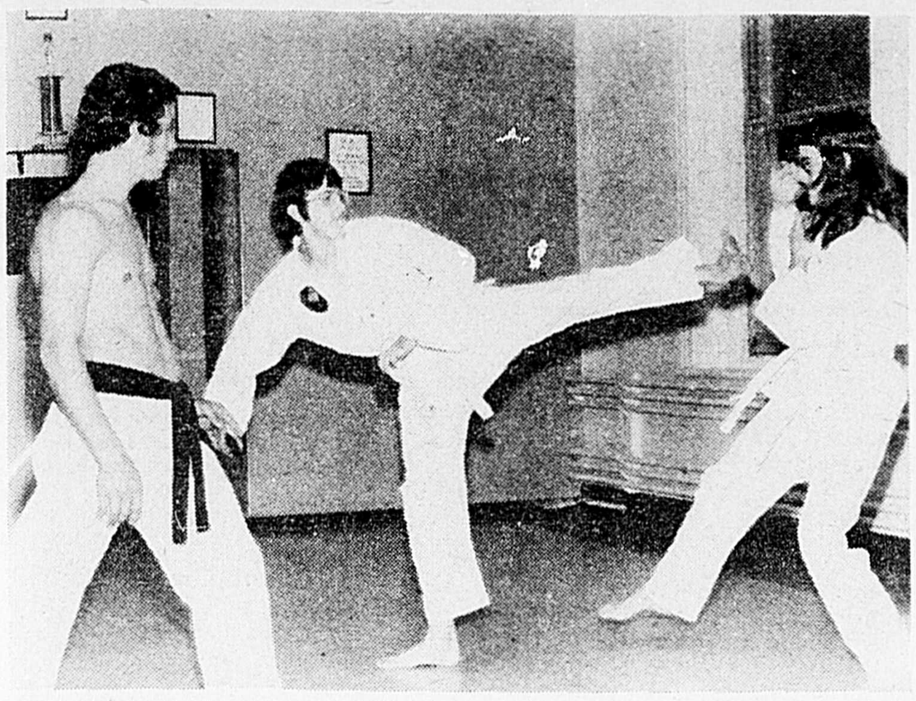
	P.J.	B.	A.	PTS	PUN.
Claude Brunet	2	3	3	6	2
Guy D'Anjou	2	2	3	5	0
Benoît Robert	2	1	1	2	6
Alain Asselin	2	1	1	2	4
Jacques Sylvestre	2	0	2	2	0
Jean Dupont	2	0	2	2	0
Guy Millette	2	1	0	1	2
Luc Lapointe	2	0	1	1	0
Guy Plamondon	2	0	0	0	4
Gaétan Malo	2	0	0	0	2
Marcel Robidoux	2	0	0	0	2

Ligue mixte Seven-Up

Acme Buick Pontiac	
J. Dufresne	351
Mlle C. Poirier	298
R. Martin	539
R. Marchesseault	449
J. G. Lussier	518
TOTAL:	2155
Chaussures Trans Canada Ltée	
Mlle B. Handfield	273
Mme A. Blain	348
Mme G. Hudon	359
R. Laventure	359
G. Plourde	469
Handicap:	30
TOTAL:	1838
Pâtisserie Viens	
M. Guertin	426
Mlle P. Cormier	301
D. Bousquet	426
Mme Y. Pelletier	382
R. Provencher	622
Handicap	93
TOTAL:	2250
Réjean Nettoyeur	
Mlle C. Caouette	406
M. Petit	258
B. Caouette	430
R. Côté	433
G. Gendreau	461
TOTAL:	1988
Molson's	
Mlle D. Lussier	366
J. G. Gingras	271
Mlle D. Dubé	337
A. Cormier	585
R. Lussier	714
TOTAL:	2273
Val Royal Lasalle Ltée	
A. Blain	349
Mme G. Gosselin	313
Mme F. Bachand	319
M. Boucher	424
Mme R. Dion	462
Handicap:	84
TOTAL:	1951
Centre de la Couleur	
Mme G. Boucher	308
Mme B. Hébert	339
A. Gosselin	385
Mme C. Cormier	461
R. Cormier	579
TOTAL:	2072
Marché Provibec M. Lussier	
Mme F. L'Heureux	242
H. Gignac	295
M. Bachand	397
Mlle Y. Lévesque	472
M. Caouette	525
Handicap	183
TOTAL:	2114

Yvon Leroux Sport Enr.

177, rue St-Laurent St-Damase 797-2281



Deux participants s'en donnent à coeur joie devant l'instructeur Gilles Gauvin à l'école de Karaté, sise au 510 rue Girouard à Saint-Hyacinthe.

Reprise des cours de karaté

Le Karaté est un sport de combat qui, comme tous les arts martiaux, est fondé sur l'éducation de la volonté et la maîtrise physique, une recherche de la perfection dans la forme.

Gilles Gauvin, ceinture noire, a été formé à l'école Shorin-Ryu et il possède neuf ans d'expérience dans cette discipline. Il donne des cours aux garçons et filles de tous âges, les lundi, mercredi et vendredi de 19h.30 à 21h. à l'école Olympique de Karaté, située au 510 de la rue Girouard, Saint-Hyacinthe.

Pour de plus amples informations, appeler 774-8487.

Ligue mixte La Bombance

Marché Tarte & Fils	
Denise Lemay	348
Francine Martin	298
Lucie Létourneau	402
Roland Tarte	397
Pierre Binette	391
André Tremblay	421
Handicap	27
TOTAL:	2284
Salon Pierre Nett.	
Lyse Beaudoin	422
Rollande Fournier	315
Yvan Lemay	350
Marcel Tarte	431
Pierre Massé	383
André Beaudoin	432
TOTAL:	2333
Bellemare meubles	
Suzanne Tarte	319
Nicole Tarte	330
P.A. Fournier	381
Robert Martin	430
Pierre St-Georges	414
Michel Létourneau	437
Handicap	48
TOTAL:	2359
Jean-Guy Leduc	
Bijoutier	
Diane Leduc	292
Georgette Massé	291
Michelle Binette	358
Michel Tarte	379
Jean-Guy Leduc	416
Claude Meunier	429
TOTAL:	2165

CLASSEMENT

Salon Pierre Nett.	8
Bellemare meubles	7
Jean-Guy Leduc	6
Marché Tarte & Fils	3

P.H.S.M.
Rolland Tarte 175

P.H.T.M.
Michel Létourneau 437

P.H.M.M.
Michel Létourneau 155

P.H.S.F.
Lyse Beaudoin 147

P.H.T.F.
Lyse Beaudoin 422

P.H.M.F.
Lyse Beaudoin 141.7

Annonces classees
En commandant votre annonce, vous n'avez qu'à donner votre numéro de carte
MASTER CHARGE

Soirée de pétanque O'Keefe Christ-Roi

C'est samedi 9 octobre à la salle de l'école Lafontaine que se tiendra la soirée annuelle de la Ligue de pétanque O'Keefe Christ-Roi.

Pour de plus amples informations, appeler à 773-4603, 774-5087 ou 773-8710.

Dans la ligue sénior O'Keefe

La saison de basket-ball débutera prochainement

La saison de basket-ball reprendra vie très bientôt. C'est pourquoi tous ceux qui seraient intéressés à faire partie de la ligue Sénior de basket-ball, pourront venir jouer tous les vendredis soirs de 7.30 hres à 10h.15.

Les parties auront lieu à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, dans les gymnases. L'an dernier, la ligue a connu un bon succès et cela grâce à tous les participants. Cette année, quelques-uns sont demeurés au sein de la ligue et ils ont besoin de nouveaux participants. Il n'en tient qu'à vous de vous inscrire à la ligue en vous rendant à la Polyvalente, vendredi soir, 8 octobre, pour 19h.30.

Jouer au basket-ball représente plus qu'un divertissement, qu'une détente intellectuelle. C'est une excellente occasion de rencontrer de bons amis, de pouvoir relaxer d'une bonne journée de travail et c'est en même temps un moyen de vous garder en pleine forme. Il n'y a pas à hésiter; si vous avez le goût du sport, si vous ne savez trop que faire pour satisfaire votre envie, rendez-vous à la Polyvalente, le 8 octobre. La ligue senior et le basket-ball vous attendent.

Pour informations, communiquez avec Roger Salvail ou Claude Leduc à 773-7187.

Un gain et un revers pour les Lions

Les Lions élites de la classe midget Saint-Hyacinthe entreprenaient une série de match hors-concours la semaine dernière et dans la première partie au programme, ils s'inclinaient au compte de 4 à 2 devant les Vics de Granby.

Les porte-couleurs du Granby prenaient les devants 2 à 0 dans la période initiale, mais un but de François Lecompte aidé de Serge Beaudoin et Robert Borduas réduisait la marque à 3:50 du deuxième tiers. Les vics sont toutefois revenus à la charge au cours de cet engagement avec deux buts de Marc Ménard qui portait le compte 4 à 1.

Avec un peu plus de dix minutes à jouer en troisième, Serge Beaudoin redonnait espoir aux Maskoutains en complétant une stratégie de François Lecompte. Les porte-couleurs locaux ont bourdonné continuellement dans la zone adverse dans cette strophe, cependant ils ne parvenaient à niveler le pointage.

C'est un but de Denis Dumas dans un filet désert, moins de vingt-neuf secondes de la fin qui scellait l'issue de cette enlevante partie.

Le match était marqué de soixante-dix minutes de punition et les Lions pour leur part étaient pris en défaut pour trente-et-une minutes. Les hommes de Gaétan Pion se sont bien débrouillés dans cette confrontation d'autant plus qu'ils se mesuraient au Granby de la classe AA de la Ligue Inter-Cité du Québec.

Patrick Renaud et Marcial Dupré alternaient devant la cage du Saint-Hyacinthe dans ce duel.

Les porte-couleurs locaux se sont retrouvés au stade de Saint-Hyacinthe et ils enregistraient une victoire de 6 à 2 aux dépens des Sélects de Grand-Mère.

Le joueur de centre François Lecompte a repris où il avait laissé l'an dernier, en enregistrant pas moins de quatre buts et amorçant le dernier jeu du match qui résultait au filet de son coéquipier Eric Gaulin.

Les deux formations avaient le vent dans les voiles dans l'engagement initial alors que les cerbères étaient pris en défaut à cinq occasions. François Lecompte faisait bouger les cordages à deux reprises avec la participation de Marc Dutilly et Louis Flibotte et Jacques Pineault portait le compte 3 à 2 en complétant une série de passes de Denis Gauvin et Eric Gaulin.

Grand-Mère et Saint-Hyacinthe n'ont pas réussi à faire scintiller la lumière rouge dans le second engagement, toutefois, en troisième François Lecompte et Eric Gaulin conjugaient leurs efforts et taillaient en pièce la défensive des visiteurs avec trois filets sans riposte qui procuraient ce gain décisif.

Luc Saint-Amand qui relevait Patrick Renaud à la fin du premier tiers a vivement impressionné devant la forteresse des locaux tenait les Sélects en échec, même s'ils se montrèrent menaçant à quelques reprises.

GILLES DUPONT, T.D.C.
denturologiste
prothèses dentaires
sur rendez-vous seulement
4415, rue Jalobert Douville Tél. 774-8713

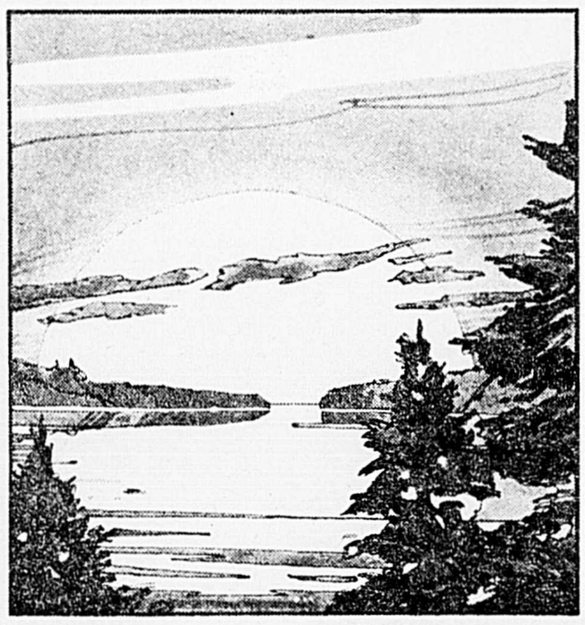
SIMON RANGER
Centre Cascades
St-Hyacinthe, Qué. Tél. 774-5001
Opticien d'ordonnances Dispensing Optician
Chez Optique Laurentienne Ltée 1275, des Cascades
At Laurentian Optical Ltd

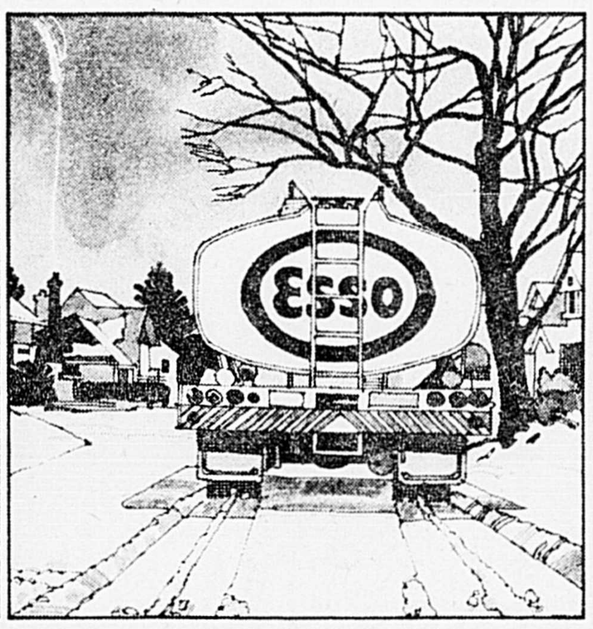
L'AUTOMNE... BIENTÔT L'HIVER
LA MISE AU POINT DE VOTRE MOTEUR S'IMPOSE

VOYEZ NOS SPECIALISTES
- MISE AU POINT DU MOTEUR avec équipement électronique
- SYSTÈME ÉLECTRIQUE
- ALTERNATEURS
- RÉGULATEURS
- DÉMARREURS
- GÉNÉRATEURS
- FILAGE complet d'automobiles

Pour mieux vous servir, nous serons ouvert les lundis, mercredis, vendredis soirs, ainsi que le samedi avant-midi.

RAYMOND AUTO ELECTRIQUE ENR.
1425, rue Ste-Catherine St-Hyacinthe Tél: 774-1322
(AUTREFOIS LA FÉDÉRÉE)
NOTRE SERVICE EST LA BASE DE NOTRE COMMERCE.
SI VOUS ETES SATISFAIT DITES-LE A VOS AMIS SINON DITES-LE NOUS..





Voici une source de chaleur fiable.

Nous sommes l'autre.

Il fait bon savoir qu'il y a encore certaines choses et certaines gens sur lesquelles on peut compter. Par exemple, l'huile à chauffage Esso et ceux qui la livrent. Aussitôt que vous adoptez le Plan de livraison automatique Esso, vous êtes toujours assuré d'avoir la quantité d'huile à chauffage de haute qualité Esso qu'il vous faut.

Vous pouvez aussi vous fier à Esso pour vous faciliter le paiement des frais de chauffage. Ceux-ci peuvent être répartis sur une période de dix mois plutôt qu'en deux ou trois factures difficiles à intégrer à votre budget. Donnez-nous un coup de fil chez Esso et adoptez notre Plan de livraison automatique. Nous sommes une source de chaleur fiable.

Nous ne vous laisserons pas tomber. Ni vous, ni le niveau de votre huile à chauffage.

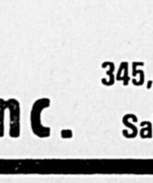
CONFORT AU FOYER Esso
Nous vous garderons bien au chaud.

JEAN-CLAUDE COURCHESNE
4000, rue Lamoureux Parc Industriel, St-Hyacinthe
774-5555

FAITES VOS MISES DE COTE DES MAINTENANT
CES PRIX SONT EN FORCE JUSQU'AU 16 OCTOBRE 76

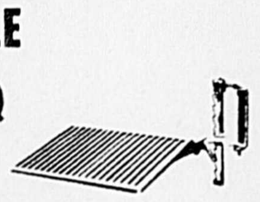
POELE EN FONTE (box stove)
28'' APPROX.
PRIX REGULIER
$89.95
SPECIAL
$69.95

FOURNAISE EN FONTE
DE BONNE CAPACITE
AVEC PORTE & DESSUS
MOTIF DECORATIF
REGULIER $219.00
SPECIAL
$159.95



FOYER AUTHENTIQUE
EN FONTE EPAISSE
PORTE PLIANTE AVANT
DIM.: 37'' × 37'' × 26''
PARE ETINCELLE INCLUS
PRIX REGULIER
$189.00
SPECIAL
$139.95
FOYER FRANKLIN

POT A FEVES
ET GRILLE
BAR B Q



SPECIAL
$19.95
L'ENSEMBLE

Gérard Lalime inc.
345, rue Saint-Louis, Saint-Joseph,
Saint-Hyacinthe - Tél. 773-6634

Hockey

LIGUE JUNIOR RICHELIEU

Jeudi, 7 octobre

20:15 Drummondville vs Valleyfield

Vendredi, 8 octobre

20:30 Cowansville vs Châteauguay
21:00 Beloeil vs Laprairie
20:30 Longueuil vs Saint-Jean
20:30 Chambly vs Drummondville

Dimanche, 10 octobre

19:45 Longueuil vs Laprairie
20:00 Saint-Lambert vs St-Jean
19:30 St-Hyacinthe vs Drummondville
19:30 Châteauguay vs Beloeil
19:30 Cowansville vs Chambly

Lundi, 11 octobre

20:15 Valleyfield vs Longueuil
20:30 Châteauguay vs St-Lambert

Mardi, 12 octobre

20:15 Beloeil vs St-Hyacinthe

NORD

Classement	G	P	N	BP	BC	PTS
Valleyfield	1	0	1	18	14	3
Châteauguay	1	1	0	15	15	2
Longueuil	1	1	0	15	18	2
La Prairie	0	1	1	13	17	1
St-Lambert	0	1	0	2	10	0

SUD

Drummondville	2	0	0	28	11	4
Cowansville	1	1	0	11	11	2
Beloeil	1	0	0	5	3	2
Chambly	1	0	0	3	2	2
St-Hyacinthe	0	1	0	2	3	0
St-Jean	0	2	0	12	20	0

Compteurs	B	A	PTS
Henri-Paul Gallant Dr.	7	8	15
Guy Lamarche Dr.	7	6	13
Daniel Claveau Long.	5	5	10
Luc Maheu Vall.	2	7	9
Réjean Leduc Vall.	3	5	8
Richard Labelle Vall.	4	3	7
Pierre Castonguay Chât.	4	2	6
Luc Leclerc Dr.	3	3	6
Yves Parcel Cow.	4	1	5
Normand Gélineau St-Jean	4	1	5

LIGUE MIDGET AAA

8 octobre

19:30 Lac St-Louis vs Laval (Centre sportif Laval)

9 octobre

14:00 Laurentides vs Richelieu (Marieville)

10 octobre

14:00 Lac St-Louis vs Québec (Ste-Foy)
14:00 Laurentides vs Laval

Classement	G	P	N	BP	BC	PTS
Laurentides	2	0	1	18	13	5
Richelieu	2	0	1	15	7	5
Québec	1	1	1	23	18	3
Lac St-Louis	0	1	0	5	7	0
Laval	0	3	0	8	17	0

Compteurs	B	P	PTS
Claude Lampron (Lau.)	6	3	9
Réjean Lemieux (Ric.)	4	4	8
Alain Labelle (Laur.)	3	4	7
François Perreault (Rich.)	2	5	7
Pierre Sévigny (Laur.)	1	6	7
Bernard Ouimet (Rich.)	4	1	5
André Côté (Qué.)	1	4	5

LIGUE ACTION LABATT

9 octobre

20:00 Choquette électrique vs Bar Chez Dédé
21:30 Dupras Alignement vs Rousseau.

Classement	P.J.	G.	P.	N.	BP	BC	PTS
Dupras alignement	3	2	0	1	14	7	5
Bar Chez Dédé	3	2	1	0	24	11	4
Choquette électrique	3	1	1	1	13	7	3
Rousseau	3	0	3	0	4	27	0

Meilleurs pointeurs	B	A	PTS
R. Choquette (Choc.)	7	3	10
D. Therrien (B.C.D.)	5	4	9
J. Beaunoyer (B.C.D.)	3	6	9
P. Gagnon (Choc.)	4	2	6
J.L. Grenon (Dupras)	4	2	6
M. Girouard (B.C.D.)	4	2	6
J.P. Brault (Dupras)	2	3	5
G. Landry (B.C.D.)	2	3	5
C. Côté (Choc.)	1	4	5
J. Chenette (Choc.)	1	4	5

LIGUE DES PROFESSEURS

12 octobre

21:00 Majestic vs Albany Tétreault
20:30 Q. Gagnon vs L. Richer

LIGUE INDUSTRIELLE LAURENTIDE

10 octobre

17:00 Goyette vs Aigles
18:30 Kimberly vs Maska

Classement	P.J.	G.	P.	N.	BP	BC	PTS
Aigles (K.E.)	1	1	0	0	7	3	2
Goyette Transport	1	1	0	0	4	3	2
Maska Auto	1	0	1	0	3	4	0
Kimberly Clark	1	0	1	0	3	7	0

Ligue de quilles Robert Leduc

Les résultats:

PAUL MEALY INC.: A. Veilleux 444; P. Mealy 475; S. St-Onges 342; R. St-Onge 283; Y. St-Onge 312; D. Pion 398. Total: 2264.

RENÉ LADURANTAYE ENT.: A. Dufresne 408; S. Pelletier 252; J. Patry 424; S. Morissette 352; S. Veilleux 346; M. Foisy 496. Total: 2344.

EPICERIE SIMON ST-ONGES: C. St-Onge 331; D. Authier 307; D. Foisy 462; R.A. Mealy 303; J.C. Chicoine 449; R. Foisy 499; Total 2351.

ROCK LAPIERRE LTÉE EPICERIE: M. Gagné 339; A.R. Authier 282; A. Authier 421; C. Dalpé 269; R. St-Germain 347; D. Raymond 412; Total 2247.

CLASSEMENT

Ep. St-Onge	10
Paul Mealy	10
René Ladurantaye	10
Rock Lapierre	2

Le Centre récréatif au Notre-Dame

Le projet de construction d'un centre récréatif dans la paroisse Notre-Dame du Rosaire est toujours à l'état embryonnaire. C'est ce que laissait savoir un porte-parole du groupe de directeurs de cet O.T.J.

On se rappelle que l'an dernier, les responsables avaient organisé un bercethon qui leur avait permis d'amasser $8,000.00. Par la suite, le Haut Commissariat de la Jeunesse aux loisirs et aux sports consentait un montant de $87,000.00 réparti en quatre versements et de plus les autorités municipales étaient d'accord pour une subvention de $110,000.00.

Des contribuables de l'endroit ne sont pas demeurés indifférents à cette cause et ils ont promis de collaborer, car selon un premier estimé par un contracteur, on ne prévoit pas construire à moins de $287,000.00.

Les directeurs de l'O.T.J. ont également rencontré MM. Grégoire Girard et Léo Bibeau de la cité de Saint-Hyacinthe et ces derniers leur ont fortement conseillé de contacter la commission scolaire, car cette paroisse ne dispose d'aucune salle assez grande pour permettre aux jeunes et aux adultes de pratiquer une discipline sportive quelconque.

Le centre récréatif sera vraisemblablement construit à proximité d'une école si une entente intervient, car les étudiants auront priorité en matinée et les adultes et enfants y auront accès en soirée.

Des démarches seront entreprises dans un proche avenir entre deux représentants de la municipalité, deux personnes de la commission scolaire et deux membres de l'O.T.J. Notre-Dame. Ce n'est qu'à l'aboutissement de ces entretiens que l'on sera fixé sur l'avenir du centre récréatif, dont la mise en plan nécessitait un déboursé de $9,000.00.

Il est actuellement beaucoup trop tôt pour savoir à quelle date débuteront les travaux de ce complexe sportif, mais le temps répondra aux interrogations.

Philippe Vincent, propriétaire-conducteur et Jean-Marie Couillard, conducteur enlevaient le championnat de la classe novice au Granby Rebel Speedway et s'emparaient de la Coupe des Gouverneurs.

Ligue Assomption

Marché Bernier

M. Cardinal	432
L. Courchesne	366
P.E. Laroeque	501
H. Gravel	453
R. Marquis	406
Handicap	54
TOTAL:	2212

Jérôme Auto

A. Clouâtre	382
P. Maranda	417
L. Cardinal	401
B. Murcer	375
B. Séguin	497
TOTAL:	2072

Snoc

G. Sansoucy	468
L. Plourde	487
P. Marquis	444
Y. Gravel	356
J.G. Alain (Mme)	360
TOTAL:	2115

Coupon Larivière

M. Larivière	331
J.G. Moore	443
M. Marquis	383
T. Robichaud	270
A. Courchesne	409
Handicap	66
TOTAL:	1902

Camping Oasis

D. Lussier	329
D. Sansoucy	383
B. Clouâtre	365
D. Morin	336
D. Laplante	303
TOTAL:	1716

Albany Tétrault

F. Paquette	430
M. Robichaud	337
O. Paré	369
J.G. Alain	339
M. Lussier	348
Handicap	129
TOTAL:	1952

Courchesne Esso

J. Courchesne	432
J. Bienvenue	372
A. Beaudoin	395
C. Duchesneau	356
G. St-Amand	408
Handicap	45
TOTAL:	2008

Marché Gilles Grenon

R. Courchesne	597
P. Tanguay	430
L. Pépin	323
P. Beaulac	359
C. Morier	390
TOTAL:	2099

CLASSEMENT

Snoc Ltée	11
Jérôme Auto	8
J.C. Courchesne Esso	5
Albany Tétreault	5
Marché Grenon	5
Marché Bernier	5
Coupons Larivière	5
Camping Oasis	4

P.H.M.M.

B. Séguin	165
L. Plourde	156
R. Courchesne	176

P.H.M.F.

L. Cardinal	145
D. Sansoucy	140
F. Paquette	140

P.H.T.M.

R. Courchesne	597
D. Morin	507
A. Beaudoin	503

P.H.T.F.

F. Paquette	482
D. Sansoucy	462
L. Cardinal	463

P.H.S.M.

R. Marquis	202
D. Morin	239
R. Courchesne	206

P.H.S.F.

F. Paquette	192
C. Morier	189
L. Cardinal	186

Ligue Mixte Colombienne

Provigo

Jn-Paul Brodeur, cap.	457
Richard Boulanger	352
Gaby Goulet	312
Jeannette Allain	328
Michèle Gaudette	402
TOTAL:	1851

Votre ébéniste enrg.

Robert DesOrmeaux, cap.	428
Régis Caron	231
Benoît Marquis	407
Claudette Bisson	307
Colette Beaudoin	309
Handicap	54
TOTAL:	1736

Réjean Nettoyeur

Gilbert Girouard, cap.	535
J.-A. Girouard	501
Robert Gordon	436
Lise Desmarteaux	332
Louise Toutant	252
TOTAL:	2056

Maska Électrique Ltée

Gilles Loiselle, cap.	477
Léandre Phaneuf	488
Maurice Bisson	252
Victor Thibodeau	381
Yolande DesOrmeaux	338
Handicap	213
TOTAL:	2149

L. Desrosiers Inc.

Claude Phaneuf, cap.	347
Raynald Graveline	304
Raoul Phaneuf	312
Marie Desrosiers	386
Thérèse Brodeur	317
TOTAL:	1666

J.-C. Courchesne, Esso

Denis Désautels, cap.	420
Claude Laporte	370
Paul Beaudoin	313
Madeleine Graveline	436
Huguette Morin	329
Handicap	132
TOTAL:	2000

Courtemanche & Frères Ltée

Clément Phaneuf, cap.	451
Réal Phaneuf	420
Daniel Toutant	481
Fernande Jeanson	422
Suzanne Caron	207
Handicap	84
TOTAL:	2065

G. Graveline, couvre-pl.

Roger Avard, cap.	444
Léo Desrosiers	355
Loraine Graveline	317
Denise Phaneuf	413
Lucille Laporte	352
TOTAL:	1881

HAUTE MOYENNE

Denise Phaneuf	147
Jacques-Aimé Girouard	159

HAUT SIMPLE

Madeleine Graveline	163
Gilbert Girouard	195
Daniel Toutant	195

HAUT TRIPLE

Madeleine Graveline	436
Gilbert Girouard	535

CLASSEMENT

Réjean Nettoyeur	26
J.-C. Courchesne, esso	18
Maska Électrique Ltée	16
Courtemanche & Frères Ltée	16
Votre ébéniste enrg.	16
Provigo	14
L. Desrosiers Inc.	12
G. Graveline, couvre-pl.	10

Ligue Inter-Comté Labatt

St-Denis de justesse contre Texaco St-Pie

La saison régulière débutait dimanche dernier au stade La Providence dans la Ligue Inter-Comté Labatt et dans l'un des matches à l'affiche, les porte-couleurs du Saint-Denis infligeaient un revers de 6 à 5 aux troupiers de Texaco Saint-Pie.

Le Saint-Denis a pris les devants 2 à 0 dans la première strophe avant de voir les porte-couleurs de Saint-Pie rebondir à deux reprises dans la période médiane. Les deux formations ont fait scintiller la lumière rouge à trois occasions chacune dans l'engagement final.

C'est un but de Normand Bonin à 11:09 qui permettait au Saint-Denis d'enregistrer ce gain. Les autres compteurs étaient Daniel Gaudette et Daniel Poirier avec chacun deux filets et Alain Caron.

François Tétreault affichait la meilleure tenue dans le camp des vaincus avec une paire de buts. Jocelyn Darsigny, Réjean Paquette et Pierre Tétreault déjouaient également la vigilance de Serge Caron qui protégeait la cage du Saint-Denis.

MATCH NUL

Les troupiers de La Présentation et de Caisse Populaire Saint-Pie n'ont pas réussi à se faire maître et lorsque l'officiel annonçait la fin de la rencontre, le pointage se lisait 4 à 4.

Richard Beaudoin a été la bougie de la Présentation avec deux buts. Julien Deltesta et Pierre Nichols complétaient.

La réplique venait de Yves Laroeque avec deux filets. Daniel Saint-Germain et Jean Plamondon.

Saint-Damase 4
Saint-Barnabé 1

Bruno Beauregard avec deux buts, Christian Martin et Marcel Hébert étaient les meneurs de cette victoire pour le Saint-Damase dans cette confrontation.

Patrick Beauregard privait Pierre Darsigny d'un coup de pinceau à 7:41 de la période initiale.

ESCOMPTE DE 20%
SUR LES ANNONCES CLASSÉES
AU COMPTANT
2.00
Au lieu de 2.50

EXIGEZ VOS COUPONS AUX MARCHANDS DU CENTRE-VILLE QUI ARBORENT CET EMBLÈME

PLAZA MASKOUTAINE INC.

FAITES DES PAS SUR LA PLAZA

TÉLÉVISION COULEUR 20"
100% transistorisé

14 T.V. COULEUR À GAGNER
Tirage d'une T.V. couleur à tous les samedis à 3h. P.M. jusqu'au 18 déc. 76.
Et les vendredis 24 et 31 déc. à la même heure
Pour participer c'est facile, demandez-le à votre marchand